

Pirineus

Joventut

Una desena de joves s'interessen per la formació dual a Alemanya

El Cetap de la Seu acull la sessió informativa del programa Catatzubi 2016

Redacció
LA SEU D'URGELL

Una desena de joves de la Seu d'Urgell van participar ahir al matí en la sessió informativa sobre el programa Catatzubi 2016 de formació professional dual remunerada a Alemanya, iniciativa de Bridge for Mobility (B4M Europe) amb la col·laboració de l'Associació Catalana de Municipis i l'Ajuntament de la Seu.

En aquesta sessió, presentada pel primer tinent d'alcalde de l'Ajuntament de la Seu, Jesús Fierro, els joves interessats van rebre de primera mà tota la informació sobre aquest projecte a càrrec de David Anton, membre de l'empresa catalana de formació i col·locació de personal Marató In, que va explicar que "a través d'aquesta FP els joves aprenen treballant".

La sessió informativa anava dirigida a joves d'entre 18 i 27 anys de nacionalitat europea, que estiguin a l'atur i que no tinguin estudis universitaris però hagin acabat l'ESO. Així, segons va explicar l'Ajuntament, els nois i noies urgellencs es van poder informar sobre



Un moment de la sessió informativa del Catatzubi 2016, ahir a la Seu d'Urgell.

quines són les professions que s'ofereixen en aquesta FP dual remunerada a Alemanya, així com què significa estudiar, viure i treballar a Alemanya, els avantatges i inconvenients i com funciona el procés de selecció per escollir els joves per a aquesta iniciativa.

Després d'aquesta sessió informativa, tots aquells joves interessats a formar part del programa Catatzubi 2016 ja poden fer la inscripció per participar en el procés de selecció –en què poden triar dos professions–, que culminarà amb una entre-

vista. Les inscripcions s'han de fer en línia al portal www.bridge4mobility.com/catazubi2016.

Amb aquesta iniciativa, els joves poden accedir a una plaça d'FP dual a Alemanya mitjançant dues línies subvencionades: a través de MobiPro-EU, un programa d'ajudes del Govern alemany, o a través del SOC amb garantia juvenil (Projectes Singulats: Mobilitat i Inserció per a Joves NOEF a Alemanya). Totes dues línies subvencionen un curs intensiu de 450 hores d'alemany a Catalunya i el trasllat a Alemanya.

Alt Urgell

Oliana, Camí del Pirineu serà la nova marca turística del municipi

Agències
OLIANA

L'Ajuntament d'Oliana ha creat una nova marca turística, Oliana, Camí del Pirineu, per relançar el municipi com a destí turístic. La nova marca forma part d'un projecte que entre altres aspectes inclou l'obertura d'una oficina d'informació turística, la renovació de la pàgina web i la impressió de nova papereria informativa amb la marca.

El regidor de turisme d'Oliana, Ricard Pérez, va assegurar que "la nova marca ha de fer d'Oliana un referent turístic al sud de la comarca de l'Alt Urgell". I va afegir que "la nova oficina ha de ser un punt de referència turístic no només del municipi, sinó de tota la comarca".

La nova oficina estarà operativa d'aquí unes tres setmanes, tan sols queda el mobiliari que l'ha d'omplir i l'adjudicació de la gestió. La conformen dos espais, un d'atenció al públic on hi haurà tota la papereria i una pantalla en la qual els visitants podran rebre informa-



La nova oficina de turisme d'Oliana.

ció audiovisual dels diferents indrets a visitar o activitats a realitzar. Pérez explica que fora de l'oficina s'ha instal·lat un panell tàctil que funcionarà les 24 hores i en què es podrà consultar el nou portal web de turisme d'Oliana.

Per realitzar aquest "ambició projecte turístic", va explicar Pérez, es va crear una comissió amb diversos agents de la població, tècnics de turisme, fotògrafs, botiguers i representants d'associacions, perquè entre tots sorgís la idea de poble que es volia donar.

EECA
ESTACIÓ ENCLAR
CARBURANTS ANDORRANS

SEMPERIT

HANKOOK
PERFORMANCE TIRES

Continental

UNIROYAL

BRIDGESTONE

Bawum

MICHELIN
better way forward

PREPARA'T PER A L'HIVERN

Turisme i 4x4 contacte - hivern

PUNTS DE VENDA DE PNEUMÀTICS

Santa Coloma (ANTAR)	elf	760 020
Encamp (Nou vial)	CEPSA	760 035
Av. Salou (Santa Coloma)	CEPSA	760 023
La Massana	elf	760 029
Av. Tarragona	CEPSA	760 033

Oficina Central: Av. d'Enclar 64 - AD500 Santa Coloma (Principat d'Andorra) Tel. +(376) 760 000 - Fax +(376) 760 001 - enclarcaburants@andorra.ad

Fotografia

Normandia, avui: el que queda de la campanya decisiva de la guerra

El fotògraf Ferran Garcia exposa al restaurant Paisatges la sèrie '06:30+70'

FERRAN GARCIA QUERALT

A.L.
LA SEU D'URGELL

6 de juny de 1944, 6.30 hores: les primeres onades de llanxes carregades de soldats —recordin l'espectacular, terrorífic inici de *Salvar al soldado Ryan*— comencen a arribar a les platges de Normandia, rebatejades per a l'ocasió amb els noms d'Omaha, Utah, Gold, Juno i Sword. És el Dia D, destinat a obrir un segon front a l'oest del continent europeu i posar definitivament entre l'espasa i la paret el règim nazi. Aquell 6 de juny desembarquen més de 130.000 soldats aliats, i fins al final de la campanya, el 21 d'agost, passaran per Normandia dos milions més d'homes: prop de 50.000 hi van deixar la pell. Per part alemanya, Normandia va ser la tomba per a prop de 200.000 del milió de militars desplegats durant la campanya.

Fins aquí, les xifres de la més colossal de les batalles que van tenir lloc en territori europeu durant la Segona Guerra Mundial, amb el permís de Stalingrad i Kursk. I si en parlem avui i en aquest racó de diari és perquè el periodista i fotògraf urgellenc Ferran Garcia Queralt ha convertit Normandia —les platges americanes d'Omaha i Utah, per ser exactes— en protagonistes de 06:30+70, primera pedra d'un ambiciós projecte que sota el lema Espais de guerra pretén repassar alguns dels escenaris bèl·lics de quatre dels conflictes més dramàtics del segle XX europeu; la Primera Guerra Mundial, la Guerra Civil Espanyola, la Segona Guerra Mundial i la guerra dels Balcans. El primer tastet d'aquest megaprojecte, una desena de fotografies en gran format i rigoroses (i luctuoses) blanc i negre, l'exposa al restaurant Paisatges de la Seu. I la sèrie completa, al blog personal de l'autor, Ferran-garcia.com.

Es tracta, d'una banda, de donar una perspectiva "en primera persona", diu, de l'escenari de la batalla, "que l'espectador es posi en el lloc del soldat que va combatre en aquelles platges". D'aquí el recurs a la càmera analògica, a l'òptica de plàstic al blanc i negre, "que tenen com a resultat certes aberracions visuals i una falta de nitidesa que aporten dramatisme i ajuden a empatitzar amb els soldats". Això, d'una banda. De l'altra, a Garcia li interessa documentar la biografia d'aquests espais bèl·lics, com s'han conservat



Peça d'artilleria en un búnquer d'Omaha Beach.

FERRAN GARCIA QUERALT



Cementiri nord-americà d'Omaha Beach a Coleville, on reposen més de 9.000 soldats.

La mostra es completa amb unes tapes 'de combat' inspirades en les cèlebres racions K

i quina és la relació que els veïns de la zona mantenen amb aquest trosset —o trossàs— d'història recent. I aquí salta la (esperable) sorpresa: l'autor, que també ha desfilat per Belchite i altres escenaris de la batalla de l'Ebre, constata amb cert dolor que mentre que a França els escenaris de la batalla de Normandia es cuiden, es mimen amb el zel que correspon als dipositaris que són

de la memòria col·lectiva, i s'han convertit en un important focus de turisme, l'equivalent hispà ha quedat en una patètica i molt significativa deixadesa.

06:30+70 es completa, en fi, amb una curiosíssima torna gastronòmica: el xef del Paisatges, Francisco Puente, ha preparat unes racions P, versió personal i pirinenca de les cèlebres racions K de l'exèrcit ianqui, amb un guisat de cigrons i botifarra de primer, i gambes i lluç amb allada de segon, una galeta de tabac i una rajoleta de xocolata de cafè. Tot plegat, amb un rudimentari forn per escalfar-ho, i dintre de la llauna reglamentària. Per llepar-s'hi els dits.

Tens estalvis?

#tensunbanc

Tens els millors productes d'inversió i els millors gestors a la teva disposició. Vine i informa-te'n a les nostres oficines.



BANC DE L'ANY 2015 A ANDORRA
PER LA REVISTA BRITÀNICA THE BANKER

www.morabanc.com

Francesc Robert guanya el cas contra RTVSA



Govern busca terrenys per construir l'heliport



ULL NU REBRÀ 24.000 EUROS DEL GOVERN I DE LA CAPITAL

Diari d'Andorra

www.diariandorra.ad

25 ANYS

La Caixa és a prop de ser la clau per repatriar els fons de BPA

PROCÉS L'AREB està a punt de tancar un acord amb l'entitat catalana perquè faci de corresponsal per poder recuperar els capitals que hi ha a l'estranger. **SOLUCIÓ** Aquest és l'últim escull per desencallar Vall Banc.

PÀGINA 3

HOMENATGE A LA VÍCTIMA DE L'ACCIDENT DE L'N-145 PÀGINA 7



C. SANS

ELS COMPANYS D'INSTITUT RECORDEN SARA GUILLERMO

El pati interior de l'institut Joan Brudieu de la Seu d'Urgell va aplegar alumnes, professors, autoritats i també els familiars de Sara Guillermo Huerta per recordar la noia en un emotiu acte.

La lectura de textos i la interpretació de cançons per part dels companys van servir per homenajar la resident de 17 anys que va perdre la vida dividint-se a l'N-145.

MARTÍ VA DIR DIVENDRES PASSAT QUE EL CONTRACTE ENCARA NO ESTAVA "VIGENT" PÀGINA 6

El jurista valencià treballa des de principi de gener

Es mantenen els dubtes sobre si Emilio Torrejón ha firmat el contracte pel qual rebria 8.000 euros

SALUT PÀGINA 11

Toni Martí agraeix la "gran feina" de Lluís Burgués a la direcció del SAAS

El cap de Govern va destacar ahir la "gran feina" de Lluís Burgués com a director del SAAS i li va agrair la tasca d'aquests anys, "on ha estat sotmès a una gran pressió però ha fet coses molt positives". Toni Martí va remarcar que Burgués ha mantingut diverses reunions amb qui el substitueix, Josep Maria Piqué, ja que va assegurar que "faran una transició exemplar".

FUTBOL SALA PÀGINA 26

Un jugador sancionat salta a la pista i agredeix el porter rival

El jugador de l'FS Velocitat Luis Fernando Cruz Miranda, que es trobava a la graderia per estar sancionat amb sis partits, va saltar a la pista i va donar un cop de cap al porter de l'equip rival, l'Atlètic Amèrica, que va sagnar pel nas. L'agressió va tenir lloc dimecres passat al centre esportiu del Pas i va provocar que la policia es traslladés al pavelló i que posés punt final al partit.



El temps passa més de pressa del que creus.

Pensa ja en la teva jubilació.
Pensa ja en els nostres plans.

PLANS DE PENSIONS* I PLANS DE JUBILACIÓ

*Deductibles fiscalment.

Informa-te'n a les nostres oficines,
al 88 88 88 o a www.creditandorra.ad



Crèdit Andorra

al vostre servei i al servei del país

Cultura & oci

www.diarilandorra.ad

ESDEVENIMENTS | SIGNATURA DE CONVENI

El festival Ull Nu es professionalitza

Els responsables del certamen per a joves creadors audiovisuals del Pirineu rebran una aportació anual de 24.000 euros del Govern i el comú de la capital ■ La intenció, convertir-lo en una cita de referència

A. D. / AGÈNCIES
Andorra la Vella

Un conveni per a tres anys que assegura un finançament de 24.000 euros anuals, signat amb el Govern i el comú de la capital, dona als organitzadors del festival Ull Nu la tranquil·litat per afermar-se i seguir endavant en els objectius, entre els quals, va manifestar la ministra de Cultura, Olga Gelabert, professionalitzar l'organització i fer-lo esdevenir un "referent internacional per als joves creadors", també els de fora de l'àmbit pirinenc.

Fins ara l'organització del festival, que es va posar en marxa el 2005, havia estat realitzada amb suport del servei de Joventut del comú de la capital, va recordar Hèctor Mas, president de l'Associació Ull Nu. "El pacte era fer aquest conveni perquè poguéssim volar sols, que ens donessin suport econòmic a canvi que nosaltres agaféssim embranzida", hi va afegir. L'acord signat fixa unes aportacions de 15.000 euros l'any per part de l'executiu i 9.000 del comú. Cap canvi significatiu en els diners de què disposaven fins ara els organitzadors, però sí que canvia el *modus operandi*: no hauran d'estar pendents de la convocatòria i concessió anual dels ajuts i, amb una quantitat fixa atribuïda, podran treballar al llarg de l'any.

Un objectiu afegit, va indicar Mas, és el de créixer, per descomptat. "Però des de l'organització sempre hem treballat amb paràmetres realistes i no ens embarquem a fer coses faraòniques perquè ens hi podríem enganxar els dits." Actualment són nou persones a l'organització. Tots ells



La cònsol de la capital, Conxita Marsol, i la ministra Gelabert, amb el president de l'associació Ull Nu, Hèctor Mas.

S. F. G.

gent jove que estudia o treballa, o ambdues coses alhora, "i no podem dedicar ni el 20 per cent del nostre temps" al festival, així que cadascú hi posa "el seu granet de sorra". Amb tot, en aquest temps, han aconseguit un creixement exponencial, va afirmar el president d'Ull Nu, "tant en el nombre d'obres rebudes" al concurs com en la qualitat de les que s'hi presenten. I com a prova va recordar que fins i tot algun dels treballs que hi van passar –com el curt d'animació *Foamy*, d'Eduard

Puertas, o el documental *La Al-fombra Roja*, de Manuel Fernández i Iosu López– van rebre posteriorment una nominació als Goya.

En aquesta mateixa línia confien seguir de cara a la ja imminent propera edició, al febrer. De moment, sense plantejar-se abraçar més àmbits ni més territori: "De moment preferim assegurar al cent per cent el que ja tenim i acabar de polir qualsevol detall organitzatiu." Després no estaria descartat obrir el certa-

men a altres àmbits no estrictament pirinencs. "De festivals com aquest enfocats als joves no n'hi ha gaires, o nosaltres no els coneixem; en tot cas no n'hi ha cap de referència." I per què no, l'andorrà ho podria esdevenir. Un certamen, va matisar, on són els joves creadors els que aporten els continguts, però que està pensat per a públic de qualsevol edat.

De moment, un dels reptes més immediats és donar-li més difusió a Andorra mateix. "La

gent el coneix al país, però ha de ser una cita cultural quasi obligatòria", va puntualitzar.

Una altra de les línies de treball més immediates és establir ponts de col·laboració amb altres festivals ja consolidats. I no sols en l'àmbit audiovisual, sinó models com el Primavera Sound barceloní, va marcar Mas. Certàmens que, com Sitges o Canes, han visitat: "Volem anar a observar, aprendre dels consolidats, estar molt al dia de les seves estratègies" i aprofitar-les per créixer.

PATRIMONI | UN DELS TRESORS ARTÍSTICS DE L'ALT URGELL

Torna a la Seu el retaule de la Pietat, després de ser objecte d'una restauració integral

AGÈNCIES
Andorra la Vella

Tècnics del Centre de Restauració de Béns Mobles de Catalunya porten a terme el remuntatge del retaule de la Pietat del Museu Diocesà d'Urgell de la Seu. El retaule va ser desmuntat el mes de juliol passat i va ser traslladat al

centre de restauració, a Valldo-reix. Es tracta de la primera intervenció d'aquest retaule renaixentista, que data del segle XVI i que es considera una de les obres artístiques més importants construïdes a la Seu. Ha estat objecte d'una neteja integral de les policromies i s'han revertit les problemàtiques més destacades,

com la pèrdua d'elements decoratius, esquerdes i obertures de la fusta, els aixecaments de les capes de preparació, així com la descohesió de les capes de preparació, pictòrica i de la daurada. És una obra atribuïda a l'escultor Jeroni Xanxo (1548-1550), pintada i daurada anys més tard, el 1573, per Antoni Peitavi.



La peça, que torna a la capella de la Pietat, abans de la restauració.

SUCESSOS | FEIA SEGON DE BATXILLERAT

Els companys de classe rendeixen un emotiu homenatge a Sara Guillermo

Amics i familiars de la víctima van voler sumar-se a l'acte en record a la jove de 17 anys

El pati de l'institut Joan Brudieu de la Seu va acollir ahir un emotiu acte d'homenatge a la jove de 17 anys que va perdre la vida, divendres, en l'accident a l'N-145.

C. SANS
La Seu d'Urgell

El pati interior de l'institut Joan Brudieu de la Seu d'Urgell va quedar ahir petit amb l'emotiu i multitudinari acte d'homenatge en record a Sara Guillermo Huerta, la jove resident que va perdre la vida divendres passat en un accident de trànsit a l'N-145.

L'acte va comptar amb la participació dels companys de classe de la jove i tots els alumnes del centre educatiu, la comunitat de professors, membres de la corporació municipal, així com la família de la jove. Sara Guillermo estudiava segon curs del batxillerat artístic al centre urgellenc. Di-

El funcionari segueix a l'UCI

L'empleat del COEX que va resultar ferit greument, dissabte al matí, en xocar contra un autobús segueix estable dins de la gravetat per les lesions que va patir. L'home encara està ingressat a l'UCI de l'hospital Nostra Senyora Meritxell. A causa de l'accident va patir fractures a les cames, per les quals va haver de ser intervingut d'urgència, un traumatisme toràcic i un d'abdominal. L'aparatós accident va tenir lloc a la carretera general 1, a Santa Coloma, a l'alçada del restaurant Poblado. Segons l'atestat, l'home, de 27 anys, que circulava en sentit Andorra la Vella, hauria perdut accidentalment el control del turisme a causa d'un estornut, pel que va envair el sentit contrari de la marxa i va impactar contra l'autobús que es desplaçava cap a Sant Julià de Lòria.



L'acte d'homenatge a l'institut per la jove que va perdre la vida en l'accident de trànsit.

C.S.

vendres anava a classe quan es va produir el fatídic accident en el qual va perdre la vida.

Després d'un multitudinari comiat, diumenge a la tarda, a l'església parroquial de Sant Esteve d'Andorra la Vella, els companys de classe de la jove li van voler retre homenatge. L'acte va comptar amb una lectura de textos i poemes i la interpretació de diverses cançons per part dels companys de la jove estudiant.

Entre els assistents també hi va ser la jove de 17 anys que viatjava amb Sara Guillermo el dia del sinistre. La noia, ferida greument, va ser traslladada diumenge de

l'hospital Universitari Arnau Vilanova de Lleida a l'hospital Nostra Senyora de Meritxell, on dilluns ja se li va donar l'alta mèdica.

OPERADA LA CONDUCTORA

Per la seva part, la conductora del turisme, la noia andorrana de 18 anys, va ser operada ahir a la tarda a l'hospital barceloní de la Vall d'Hebron. La jove va patir un traumatisme cranial i fractures a la pelvis. Va ser per aquestes darreres lesions que va ser intervinguda quirúrgicament. Estava previst que després de l'operació tornés a la unitat de cures intensives (UCI).

L'altra conductora, la veïna de la Seu de 60 anys que conduïa el tot terreny, segueix ingressada a l'UCI de l'hospital Universitari Arnau de Vilanova recuperant-se de la gravetat de les lesions que va patir.

L'atestat sobre l'accident està ja en mans del jutge. Fonts properes a la investigació apunten que la jove andorrana hauria perdut accidentalment el control del vehicle, segurament per culpa del gel que hi havia a la calçada, raó per la qual va envair el carril i va xocar frontalment contra el tot terreny que conduïa la urgellenc en sentit contrari.

ECONOMIA | ASSEMBLEA DE L'ANDORRA CONVENTION BUREAU

Recerca de turistes de congressos als països nòrdics

REDACCIÓ
Andorra la Vella

L'Andorra Convention Bureau (ACB) vol iniciar contactes amb operadors turístics de països nòrdics, tal com va indicar ahir a la sisena assemblea anual. La voluntat és que les empreses d'aquests països puguin celebrar al

Principat reunions, trobades i viatges d'incentius. Amb aquesta oferta es vol donar resposta a un interès per l'oferta d'hivern que han manifestat diversos sectors professionals dels països nòrdics. Tot i així, l'objectiu prioritari continua sent el mercat espanyol (Catalunya i Madrid) i francès (sud de França), però sense dei-

jar de banda la promoció i comercialització de la candidatura andorrana a la resta d'Espanya i també a altres mercats llunyans.

Aquesta nova estratègia pretén establir contactes durant el 2016 amb operadors turístics nòrdics amb la voluntat de donar resposta a un interès per l'oferta hivernal que han manifestat diferents

sectors professionals d'aquesta zona geogràfica.

Durant l'assemblea es van presentar els principals eixos d'acció del 2016, com l'assistència a determinades fires professionals i visites directes a clients, a part de les accions de màrqueting i comunicació per promoure la comercialització de la destinació.



Assemblea de l'ACB.

HOTEL ** SPA
ROC BLANC
ANDORRA**

OBREGANA - TEULA DE CALÇOTS - GRAELLADA DE CARN - CREMA CATALANA

MENÚ CALÇOTS

Preu adult: 26,50 € Preu infant: 15,00 € IGI INCLÒS

Per a reserves: 871 471, o hotelroclanc@roclanchotels.com

OPINIÓ

Núria Marín i Casas
Regidora d'ERC-Avancem i diputada

Fem net amb el passat vergonyant

Tota ciutat té una història i és important que els seus habitants la coneguin, però no és forçosament necessari que s'hi reconeguin.

En totes les societats, com en les famílies, hi ha membres de diferents tarannàs, amb diferents trajectòries personals i professionals, i no sempre hi hem d'estar d'acord ni compartir, i encara menys justificar actes que puguin ser reprovables.

Però no estem parlant d'una simple discrepància ni de diferents maneres d'entendre el nostre entorn o el món, estem parlant de valors democràtics, de ser participants en menor o major grau del cop d'estat que va alterar el curs democràtic de la història de Lleida.

Quan demanem que es canviïn els noms de determinats carrers de Lleida no ho fem per un caprici estètic ni per raons personals. Ho fem per dignitat ciutadana, per honestetat. Sí, hem de ser honestos, conèixer el nostre passat i rebutjar les etapes vergonyants del mateix.

Els lleidatans no ens hauríem de sentir orgullosos del passat franquista de la ciutat, especialment massacrada pels qui es van aixecar contra la democràcia, i no només durant la Guerra Civil, sinó també en la repressió posterior.



El grup Arran Lleida va retirar, al desembre, plaques de carrers amb noms relacionats amb el franquisme ■ ARXIU

A la vida totes les decisions que prenem comporten unes conseqüències que hem d'assumir. En tot cas, sempre podem triar. Aquesta és una de les postestats potser més identificatives de l'ésser humà: el lliure albir.

Cal explicar que durant la dictadura franquista a Lleida hi va haver fins a tres camps de concentració i la presó estava plena de represaliats, en alguns casos només per ser mestres o metges durant la República.

Cal recordar que el règim franquista va signar sentències de mort fins al darrer moment, com la de Puig Antich i les del procés de Burgos, i fins i tot es van perpetrar crims com la massacre de Vitoria, on la policia va assassinar, disparant a boca de canó, cinc treballadors que sortien de l'església on s'havien refugiat.

Lamentablement, avui dia encara hi ha carrers de Lleida que tenen el trist honor d'homenatjar personalitats d'aquella època ant-

tidemocràtica. Un fet que, des del grup municipal d'Esquerra Republicana-Avancem, entenem que s'ha d'esmenar d'una vegada per sempre.

No estem demanant cap judici sumari, no estem demanant la reprovació pública, que també podríem... Només demanem que no s'honorï qui representava l'autoritat a Lleida mentre succeïen aquests fets. Demanem no amagar el cap sota l'ala i resoldre una situació que, sigui dit de passada,

no entenem perquè no es va deixar neta als anys 80 quan es van canviar els noms dels carrers del passat franquista i es van demantellar els monument que, com els noms de carrers, enaltien el vergonyant període històric.

Finalment, hem hagut de presentar una moció al ple de l'Ajuntament de Lleida, després de veure que la comissió especial de carrers és merament informativa i no permet als grups municipals incidir en els noms dels carrers de la nostra ciutat. Segons se'ns va informar, aquesta qüestió depèn estrictament d'Alcaldia, és a dir, que és una potestat exclusiva de l'alcalde. Potser n'hauríem de canviar el funcionament.

La moció l'hem presentat no només ERC-Avancem i, per tant, té voluntat de consens i de recollir el malestar de molts ciutadans que reclamen aquest canvi. Ciutadans que mereixen viure en una ciutat digna, també amb el nom dels seus carrers, que són part de la identitat de Lleida.

Cal aprofundir en els valors democràtics d'una societat i ser-ne el reflex, i això també passa per fer net amb el passat, recordar-lo i explicar-lo, no pas per repetir els errors. Assumim-los, però no els dignifiquem. És un deute que tenim amb tants altres lleidatans que van perdre la vida per defensar el ideals de democràcia i llibertat.

La fiscalia rebaixa la petició de penes a la PAH

Retira els càrrecs a nou acusats per l'ocupació de dues oficines de CX

Efe
LLEIDA

Catorze membres de la Plataforma d'Afectats per la Hipoteca (PAH) de Lleida van ser jutjats ahir, acusats d'haver ocupat dues oficines de Catalunya Caixa durant dues i tres nits els mesos de juny i novembre, en protesta per uns embargaments que va portar a terme l'entitat bancària. Catalunya Caixa (que pertany al grup BBVA)

va denunciar la PAH, a qui va acusar d'un delictes d'usurpació.

Durant el judici de faltes, el ministeri fiscal va modificar la seva qualificació d'un delictes d'usurpació a un de permanència en establiment obert al públic, i va retirar els càrrecs contra nou acusats, de manera que només cinc s'enfronten al pagament d'una multa de 150 euros.

La defensa de la PAH va demanar la seva absolució perquè considera que no es va cometre cap delictes amb aquestes tancades a l'entitat bancària, ja que no van afectar cap bé o persona, i

que simplement es va dur a terme una acció reivindicativa.

La PAH de Lleida explica que van dur a terme aquestes dues ocupacions "per demanar solucions als avaladors d'una hipoteca ja executada i embargada i a dues famílies que necessitaven una alternativa al pagament massa elevat de les quotes de la hipoteca". Assegura també que les tancades a les oficines de Catalunya Caixa es van dur a terme de manera pacífica i sense danyar res.

Malgrat això, l'entitat els va denunciar i ahir van declarar 14 dels denunciats, mentre que demà



Una de les encausades ensenya a altres membres de la PAH la seva citació judicial ■ ACN

passat declararà en solitari un altre membre de la plataforma, en el que, segons aquesta, "sembla

una estratègia de l'entitat per trobar un cap de turc i un intent de desactivar el nostre moviment". ■

Oliana Camí del Pirineu, nova marca turística

ACN
OLIANA

L'Ajuntament d'Oliana ha creat la marca turística Oliana Camí del Pirineu, per tal de rellançar el municipi com a destinació turística. La nova marca és part d'un projecte que entre altres aspectes inclou l'obertura d'una oficina d'informació turística, la renovació del lloc web i la impressió de nous fulls informatius amb la marca. El regidor de Turisme, Ricard Pérez, ha assegurat que "la nova marca ha de fer d'Oliana un referent turístic al sud de la comarca de l'Alt Urgell". ■

La campanya de reg podria avançar-se si persisteix la situació de sequera

Lleida
CARME QUINTANA

Porta molts dies sense ploure i alguns pagesos del sector de la fruita ja diuen que si persisteix la situació, "potser caldrà avançar la campanya de reg", que tradicionalment comença per Sant Josep. Els fruticultors es troben en aquests moments en plena campanya de poda dels arbres, en aquesta època principalment de pomeres (als perers els hi va tocar el torn unes setmanes abans, al desembre).

"Quan cau la fulla i estem davant de la parada hivernal, és el moment per podar", ens explica el responsable de la fruita dolça d'Unió de Pagesos, Xavier Gorgues. "Aquest ha estat un hivern atípic, molt càlid, no ha fet les hores de fred que potser calia pels fruiters i potser la floració no serà tan bona com hauria de ser", afirma. Gorgues tem que els arbres fruiters donat el temps atípic que



FOTO: S.Garcia / Un pagès podant ahir a la Partida Vallcalent de Lleida

fa aquest hivern puguin "fer la floració abans d'hora" i tem les gelades tardanes, les que malmeten els fruits que han sortit amb la climatologia suau. Seguint el cicle dels arbres, la propera tasca important dels fruticultors serà l'aclarida, prevista pel mes de maig, que es quan es seleccionen

fruits i se'n arranquen uns quants de l'arbre per a què els que quedin tinguin un tamany millor.

Aquest any és un dels que s'està registrant una pluviometria més baixa a les comarques de Lleida, encara que de totes maneres, les reserves d'aigua actuals en els pantans són bones.

Lleida té un total de 97.147 pensionistes i la pensió mitjana és de 779,90 euros

El nombre de pensionistes a les comarques de Lleida a gener de 2016 era de 97.147 i la pensió mitjana es situava en els 779,90 euros, segons dades facilitades ahir pel Ministeri d'Ocupació. A gener d'enguany les pensions d'orfanat ascendien a 3.121, essent la pensió mitjana en aquest cas de 347,96 euros.

El nombre de pensionistes a Catalunya es va situar al gener en 1.676.791, la qual cosa representa un increment del 0,7% amb respecte al mateix mes de l'any anterior. La pensió mitjana a Catalunya és de 928,65 euros, amb un creixement del 2% en relació amb el mes de gener de 2015.

Una desena de joves de la Seu s'interessen per la FP dual a Alemanya

Una desena de joves de la Seu d'Urgell van participar ahir en la sessió informativa sobre el programa CATAZUBI 2016 de formació professional dual remunerada a Alemanya, iniciada de Bridge for Mobility (B4M Europe), amb la col·laboració de l'Associació Catalana de Municipis i l'Ajuntament urgellenc. En aquesta sessió, presentada pel primer tinent d'alcalde de

l'Ajuntament de la Seu, Jesús Fierro, els i les joves interessats van rebre de primera mà tota la informació sobre aquest projecte a càrrec de David Anton, membre de l'empresa catalana de formació i col·locació de personal Marató In. La jornada estava adreçada a joves d'entre 18 i 27 anys de nacionalitat europea, que estiguin a l'atur, que no tinguin estudis universitaris.

Agroseguro millora l'assegurança per a fruiters per pedregades

La possibilitat d'escollir una nova taula de valoració dels danys en qualitat per pedregada, per a produccions destinades a consum en fresc d'alta qualitat, és la principal novetat introduïda aquest 2016 per Agroseguro en l'assegurança de fruiters. Fins a la campanya passada l'asseguradora valorava la fruita malmesa en funció del

dany en grups del 0%, 10%, 50% i del 100%, mentre si s'opta per contractar la nova modalitat, que és opcional, aquest grup intermedial del 50 al 100% passa a quantificar-se amb un dany del 100%. Aquesta nova opció suposa, de mitjana, un increment del 8% en la pòlissa, tot i que es compensa amb un rebaixa en el cost de l'as-

segurança mitjà del 9%, per l'increment de les bonificacions a les assegurances agràries per part del Ministeri d'Agricultura.

Agroseguro va presentar ahir a la Diputació de Lleida les novetats de l'assegurança agrària 2016 per a explotacions de fruiters (albercoc, pruna, poma, préssec i pera), d'entre les que destaca la introducció d'una millora en la cobertura pels danys per pedregada, llargament reivindicada pel sector productor i especialment després de les reiterades calamarsades dels darrers anys a la zona de la Vall de l'Ebre.



FOTO: Selena Garcia/ La jornada anual d'Agroseguro es va fer ahir

SEAT

NOU SEAT TOLEDO
DES DE 12.400 €

CONFIANÇA SEAT
4 GARANTIA
MANUTENIMENT
ANYS / ASSISTÈNCIA A LA CARRETERA

TECNOLOGIA PER GAUDIR

Consum mitjà combinat de 3,6 a 5,2 l / 100 km. Emissions de CO₂ de 99 a 119 g/km. PVP recomanat per a la Península i les Illes Balears per a SEAT Toledo 1.2 TSI 66 kW (90 cv) Reference Plus: 12.400 € (IVA, transport, impost de matriculació i descompte de marca, concessionari, Plan PIVE i bonificació de Volkswagen Finance inclosos). Oferta vàlida fins al 31/01/2016 per a clients particulars que financin mitjançant Volkswagen Finance SA EFC segons les condicions contractuals un capital mínim de 9.500 €, amb una permanència mínima del finançament de 48 mesos. Campanya incompatible amb altres ofertes financeres. Confiança SEAT està inclòs gratuïtament només si es finança la compra amb Volkswagen Finance SA EFC. Els serveis inclosos són els següents: 4 anys de manteniment SEAT Service o 60.000 km (el que ocorri abans), extensió de garantia durant 2 anys addicionals als 2 anys de garantia del fabricant o 80.000 km (el que ocorri abans), i 4 anys de Servei Mobilitat SEAT. Imatge acabat Toledo Style amb opcional. Dades d'emissions i consums en revistó.

AUTO NAYOX

Avgda. Cervera, 16 - 25300 Tàrraga - Tel. 973 500 910
Pol. Ind. Golparc Avgda. Europa, 15 - 25241 Golmès - Tel. 973 600 493

Correus estrena un mata-segells del Parc d'Aiguestortes i Sant Maurici

L'Oficina de Correus de Sort va estrenar ahir un mata-segells permanent dedicat al Parc Nacional d'Aiguestortes i Estany de Sant Maurici, amb l'objectiu de col·laborar en la projecció de l'espai natural.

Tres ferits en caure amb el cotxe per un terraplè a la C-26 a la Sentiu de Sió

Tres persones van resultar ferides ahir al matí en caure amb un vehicle per un terraplè de la carretera C-26 a la Sentiu de Sió després de perdre el control del turisme i sortir-se'n de la via.

L'accident va tenir lloc a les 11.55 hores, segons van informar fonts dels Bombers de la Generalitat. El sinistre es va produir al punt quilomètric 32 de la C-26 i els tres ferits van ser traslladats a l'Hospital Arnau de Vilanova.

Segons un pèrit el diòxid de carboni que Mafriseu va injectar a la carn no era nociu pel consum

Demanen presó per l'acusat que ja va pagar una multa administrativa

El jutjat Penal 3 de Lleida va jutjar ahir el propietari de l'escorxador Mafriseu, de la Seu d'Urgell, per haver injectat monòxid de carboni (CO) als envasos de la carn, un gas no autoritzat a la UE.

Lleida
B.R.

La Fiscalia demana que s'imposi a l'acusat un any de presó i 12.000 euros de multa per un delictes contra la Salut Pública. L'acusat

ja ha pagat una quantitat superior a l'Agència Catalana de la Salut Pública en concepte d'una sanció administrativa per aquests fets.

No obstant, un pèrit catedràtic de la UAB que va declarar durant el judici va assegurar que el CO que s'hauria injectat a la carn no és perjudicial per la salut i només canvia el seu aspecte. En aquest sentit, l'Agència Catalana de Salut Pública va explicar que el gas acusa "maquillant" l'aspecte de la carn. Per això, la defensa sol·licita

l'absolució del seu client, ja que no es van analitzar els envasos per confirmar si contenien CO i no suposaven risc per al consum.

La investigació es va iniciar arran d'una denúncia anònima el 13 de maig de 2014. Un dia després, es va inspeccionar Mafriseu i es va trobar a l'empresa una màquina amb CO. Segons el fiscal, es van distribuir uns 400.000 envasos, sota la denominació d'origen Bruneta, en 200 punts de venda a més de 140 municipis.

Tàrraga estudia crear el Síndic Municipal de Greuges de Greuges

L'Ajuntament de Tàrraga estudia la creació de la figura del Síndic Municipal de Greuges. La sindicatura seria representada per una persona que, pels seus valors i coneixement del territori exerciria de pont entre l'administració local i la ciutadania, atenent possibles queixes i dificultats plantejades pels veïns.

La figura del Síndic Municipal de Greuges, implantada ja fa uns anys a Catalunya, "esdevindria una nova eina a favor de la transparència i el bon govern", ha manifestat l'alcaldeessa Rosa Maria Perelló. En aquest sentit, i per assessorar-se sobre la iniciativa, Perelló s'ha reunit a Tàrraga amb una delegació del Fòrum de Síndics i Defensors Locals de Catalunya. Han integrat la comitiva els síndics de Lleida, Josep Giné, Igualada, Rosa Sánchez, Vilafranca del Penedès i Vilanova i la Geltrú.



Obres viàries a Castellserà

La Diputació de Lleida ha adjudicat la primera fase de les obres de millora de la carretera local LV-3028, que va de Castellserà a Preixens. Els treballs començaran en 2 setmanes. /FOTO: Diputació



Endesa canvia el seu logotip

La presidenta d'Enel, Patrizia Grieco, i el CEO, Francesco Starace, van donar a conèixer ahir la nova identitat de marca global del Grup a les oficines de la filial espanyola Endesa. /FOTO: Endesa

Oliana camí del Pirineu, la nova marca turística d'aquest municipi

El consistori d'Oliana ha creat una nova marca turística, Oliana camí del Pirineu, per tal de rellançar el municipi com a destí turístic. La nova marca forma part d'un projecte que entre altres aspectes inclou l'obertura d'una oficina d'informació turística, la renovació de la pàgina web o la impressió de nova papereria informativa amb la marca.

La Paeria de Cervera promou la gastronomia amb plats de Festa Major

La Paeria de Cervera impulsa una nova iniciativa per promocionar la gastronomia local i els establiments de restauració de la ciutat: Els Plats de Festa Major, que es prepararan en 17 restaurants de Cervera de l'1 al 7 de febrer. Així per la Festa Major de febrer es promocionaran dos plats típics: l'ofegat de la Segarra i el bacallà a la catxipanda.

Alpicat acorda de forma unànime exigir recuperar les dos UCI mòbils del Segrià

El ple d'Alpicat va aprovar dilluns, per unanimitat, una moció en que rebutja el nou model d'ambulàncies que la Generalitat ha imposat a les comarques de Ponent. La moció demana tornar a disposar de l'equip complet a les dues ambulàncies UCI del Segrià ja que el nou model ha separat el metge (a Alcarràs) de l'infermer i tècnic d'una de les UCI.

Puigverd i Juneda recuperen els antics safareigs

Puigverd d'Agramunt i Juneda ha recuperat els antics safareigs públics, unes infraestructures que van quedar en desús fa dècades i que darrerament han estat recuperades, convertint-se en espais patrimonials singulars, d'interès natural i arquitectònic, que rememoren formes de vida pretèrites, i on ara es podran fer activitats.



FOTO: Diputació de Lleida / El safareig de Puigverd d'Agramunt

PATRIMONI



► Muntatge del retaule en el seu emplaçament original.



► El retaule de la Pietat abans de la seva restauració.

La Pietat torna a casa

El retaule renaixentista de l'església de la Pietat, que forma part del Museu Diocesà d'Urgell, ha estat restaurat a fons durant l'últim mig any

EL PERIÒDIC
LA SEU D'URGELL
@PeriodicAND

El retaule de la Pietat retorna a casa, al Museu Diocesà d'Urgell. La peça s'està tornant a muntar a l'equipament cultural després de passar uns mesos a Valldoreix –des del juliol passat– per ser restaurat al Centre de Restauració de Béns Mobles de Catalunya (CRBMC). La restauració ha estat la primera intervenció realitzada al retaule renaixentista, que data del segle XVI i que es considera una de les obres artístiques més importants construïdes a la Seu d'Urgell. La reubicació definitiva de l'obra d'art renaixentista al Museu Diocesà d'Urgell, que pertany al Bisbat d'Urgell, finalitzarà avui.

La restauració ha consistit en una neteja integral de les policromies i s'han revertit les problemàtiques més destacades de la peça, com la pèrdua d'elements decoratius, les esquerdes i obertures de la fusta, els aixecaments puntuals de les capes de preparació i la descohesió de les capes de preparació, pictòrica i de la dauradura.

Els treballs l'han executat un equip de conservadors-restauradors, sota la coordinació de l'especi-

alista en pintura i escultura sobre fusta del CRBMC, Josep Paret. El 40% del cost total de la intervenció l'ha finançat el departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya, segons informa l'ANA.

El retaule de la Pietat és una de les obres més importants construïdes a la Seu d'Urgell durant el segle XVI i es manté al mateix lloc per on va ser creat, l'església de la Pietat. Actual-

vi, pintor de Tolosa establert a Perpinyà. L'escultura exempta (és a dir, que no és relleu) de la Verge de la Pietat amb el Crist mort a la falda és la figura que centra la composició del retaule. La iconografia de l'obra es distribueix en diversos plafons treballats en baix relleu, en els quals es representen diversos episodis de la infància i la passió de Jesús.

En la predel·la del retaule s'hi representen els quatre evangelistes alternats amb els pares de l'Església, i al centre s'hi representa el moment de l'anunciament. A la part superior del retaule, a l'àtic, hi ha la representació de Déu Pare i als laterals dins de medallons Sant Ermengol i Sant Ot. La decoració de l'estructura arquitectònica i els motius decoratius propis del segle XVI completen l'ornamentació de la peça dedicada a la Pietat.

Aprofitant que és la primera vegada que s'intervé en el retaule renaixentista, el Museu Diocesà d'Urgell ha impulsat l'enregistrament d'un audiovisual que recull tota el procés d'actuació a l'obra d'art, des del seu desmuntatge i el procés de restauració fins al remuntatge definitiu. ■

L'obra, que data del segle XVI, va ser esculpida per Jeroni Xanxo i pintada per Antoni Peitavi

ment, l'església forma part del Museu Diocesà d'Urgell i, per tant, el retaule també és una peça que forma part de les obres que s'exposen a l'equipament.

Xanxo i Peitavi, els autors

La construcció del retaule de la Pietat s'atribueix a l'escultor Jeroni Xanxo (1548-1550), però la peça no va ser pintada i daurada fins anys més tard, al 1573, per Antoni Peita-

ESDEVENIMENT AUDIOVISUAL

El festival Ull Nu rebrà 72.000 euros del Govern i el comú en tres anys

EL PERIÒDIC
ANDORRA LA VELLA

El Comú d'Andorra la Vella, el Govern i l'associació Ull-Nu han signat un conveni, amb vigència per als pròxims tres anys, mitjançant el qual el Festival audiovisual de joves creadors dels Pirineus rebran 24.000 euros anuals (15.000 euros del Govern i 9.000 euros del comú). L'acord permetrà «professionalitzar» el certamen i treballar «amb més tranquil·litat durant tot l'any», segons va ma-

nifestar ahir el president d'Ull Nu, Hèctor Mas, segons informa l'ANA. La subvenció repercutirà en la qualitat de les activitats paral·leles i l'organització de l'esdeveniment audiovisual.

La ministra de Cultura, Joventut i Esports, Olga Gelabert, va augurar que el suport econòmic consolidarà el festival i el convertirà «en un referent internacional per als joves creadors», també de fora els Pirineus. L'objectiu és seguir creixent per

«convertir-nos en un festival de referència al país i més enllà de les nostres fronteres», va afegir Mas.

L'any 2005, l'aleshores conseller de joventut d'Andorra la Vella, Marc Pons, va impulsar una mostra audiovisual. L'any 2011, la mostra va esdevenir un festival que organitza l'entitat Ull Nu i que ha anat creixent. El comú segueix col·laborant amb l'esdeveniment amb mitjans econòmics i materials, va recordar la cònsol major, Conxita Marsol. ■



► Marsol, Gelabert i Mas, ahir després de la signatura del conveni.



**Especialitats: carns a la brasa
esmorzars, menú, carta,
celebracions**

**Buffet lliure
13,90 €**



APARCAMENT PRIVAT

Som al costat de l'església romànica
Obert de 10.00 a 17.00 h. Dimarts tancat

**Carretera General, 3 - AD300 LA CORTINADA (Ordino)
Tel.: 850 068**



ELS COMPANYS DE L'INSTITUT HOMENATGEN I ACOMIADEN LA SARA

La Seu d'Urgell o Companys, amics i professors van homenatjar ahir Sara Guillermo Huerta, la jove que va perdre la vida diumenge en un accident a la Seu. Els estudiants van cantar i van llegir diversos textos.

TURISME

Oliana es rellança com a destí turístic

El municipi acull una nova oficina d'informació a l'avinguda Barcelona, que també s'ha reformat

EL PERIÒDIC
OLIANA
@PeriodicAND

Oliana, camí del Pirineu és la nova marca que ha creat el municipi per rellançar-se com a destí turístic. El segell forma part d'un projecte que

també inclou l'obertura d'una oficina d'informació, la renovació de la pàgina web del municipi i la impressió de papereria informativa. El regidor de turisme d'Oliana, Ricard Pérez, ha explicat a l'ACN que l'objectiu final del projecte és que el municipi esdevingui «un referent turístic al sud de l'Alt Urgell», segons informa Ràdio Seu en la seva pàgina web.

A més, la nova oficina d'informació es concep com «un punt de referència no només del municipi, sinó de tota la comarca». L'espai estarà operatiu d'aquí a tres setmanes ja que només falta col·locar-hi el mobiliari i adjudicar-ne la gestió. Per tirar endavant la iniciativa, Oliana compta amb una comissió integrada per diferents agents de la població, tècnics de turisme, fotògrafs, botiguers i representants d'associacions, entre d'altres. Pérez ha comentat que calia «que tothom aportés les seves idees sobre allò que calia promocionar, que finalment serà el poble, el romànic, el paisatge i la natura».

La nova oficina de turisme tindrà un espai d'atenció al públic, amb els fulletons informatius, i una pantalla en la qual els visitants podran rebre informació audiovisual dels diferents atractius de la

Una comissió de gent diversa ha decidit que cal promocionar el poble, el romànic, el paisatge i la natura

zona o de les activitats que s'hi poden realitzar. A l'exterior s'ha instal·lat un panell tàctil que funcionarà les 24 hores i on es podrà consultar el nou portal web de turisme d'Oliana.

A l'interior de l'edifici també s'ha previst una sala de reunions per a les associacions. En aquest sentit, Pérez ha afirmat que la voluntat és que tothom en pugui fer ús i que la trentena d'associacions d'Oliana disposin d'un local «on es trobin i se sentin acompanyats per part del consistori, un lloc on se'ls pugui ajudar i prestar servei».

Finalment, el projecte turístic inclou una pàgina web nova, «amb un nou disseny, molt gràfic, que ha de fer que la gent tingui ganes de parar a Oliana», ha assenyalat Pérez. «Hi haurà molta informació gràfica, amb fotos i vídeos, de manera que sigui més amè preparar la visita», ha explicat Pérez.

El cost de tot el projecte ha estat d'uns 50.000 euros que s'han subvencionat amb els fons FEDER. Mitjançant el projecte s'ha creat la nova marca turística d'Oliana i també la remodelació de l'avinguda Barcelona, la via on s'ubica la nova oficina d'informació turística. La reforma de l'avinguda s'inicia avui.



la massana
fogons

“Lo Mandongo”

9es. JORNADES DE CUINA D'HIVERN

Del 16 de gener al 29 de febrer de 2016



Avui proposem:

Sagardotegui Herri

Ctra. d'Arinsal s/n. Ed. Amadeu. Arinsal
T. (+376) 838 566. Obert cada dia
· Aperitiu de la casa
· Pasta de full farcida de ceps amb cruixent de pernil ibèric
· Costella de porc rostida a baixa temperatura amb mussolina de patata trufada
· Postres de la casa
· Beguda i cafè
Preu: 25 €, IGI inclòs

Sant Romà

Ctra. d'Arinsal s/n. Arinsal. T. (+376) 738 150.
Diumenge nit i dilluns, tancat
· Pastís tatin de peus de porc amb amanida o amanida de llenties amb cruixent de bacó i pernil del país amb ou escumat
· Trinxat amb cansalada o llibrets de llom amb guarnició
· Postres de la casa
· Vi de la casa i aigua
Preu: 20 €, IGI inclòs

Émo - Hotel Palomé

Ctra. d'Arinsal s/n. Erts
T. (+376) 738 500. Diumenge nit i dilluns, tancat
Dimarts, dimecres i dijous, només sopars
· Aperitiu: embotits andorrans amb allioli de codony
· Carpaccio de llom de porc amb vinagreta de tòfona
· Caldereta de bacallà amb cigrons i orella de porc
· Crêpinette de peu de porc
· Gel de cava amb fruits vermells
· Galeta cruixent amb crema de formatge
Preu: 28 €, IGI inclòs

La Torrada

Ctra. de Pal s/n. Xixerella
T. (+376) 854 844. Dimarts, tancat
· Aperitiu: torradetes de sobrassada amb rocafort
· Vieires arrebossades amb cornes sobre un llit d'escarola d'Erts amb romesco
· Filet de porc amb salsa agredolça de taronja i ametlla
· Coca de llardons amb nata i salsa de toffee
Preu: 25 €, IGI inclòs



La Massana

Consulta tots el menús a
www.lamassana.ad

T. +376 835 693

SOCIETAT ▶ CERDANYA/ALT URGELL



Cuiners i autoritats en la Festa del Trinxat de l'any passat

Nous plats per a un Trinxat que vol 1.000 comensals

MIQUEL SPA | PUIGCERDÀ

■ Nova proposta gastronòmica per al sopar de la Festa del Trinxat, que l'Ajuntament de Puigcerdà ja prepara per al dissabte 27 de febrer. L'àrea de festes i l'associació pro-

fessional Cuina Pirinenca, que aplega una representació dels millors cuiners de la Cerdanya, han decidit incloure al menú dos nous entrants amb la fórmula del tast, fets principalment amb productes

autòctons: una sopa de farigola i un got d'amanida amb foie i codonyat. Amb aquest dos nous plats que complementaran els embotits i formatges cerdans, el trinxat i el melós de vedella amb cremós de moniato, l'Ajuntament de Puigcerdà vol superar els 850 comensals de l'any passat i acostar-se als 1.000, fet que consolidaria la recuperació de la festa després d'uns anys de baixada d'assistents.

Els cuiners cerdans oferiran menús per a persones que tenen intoleràncies alimentàries

M.S. | PUIGCERDÀ

■ L'organització de la Festa del Trinxat ha previst menús especials per a persones amb intoleràncies com ara les celiaques. En aquestes situacions, que els assistents avisen prèviament en el moment de comprar el tiquet, l'associació Cuina Pirinenca prepara un menú especial sense gluten i ofereix un trinxat fet en una cuina concreta on la preparació no s'ha barrejat amb elements en contacte amb productes amb gluten, segons ha explicat la regidora responsable de la festa, Montse Dolcet. En cas que un comensal ho digui al mateix sopar sense temps de reacció, l'organització també disposa de racions de trinxat d'una de les empreses patrocinadores de la festa, que n'elabora d'envasat.

Els tiquets per assistir a la Festa del Trinxat es posaran a la venda el dilluns 1 de febrer a l'Oficina de Turisme de Puigcerdà. L'Ajuntament ha decidit mantenir el preu reduït de les últimes edicions, és a dir, 25 euros, per tal de mantenir la xifra de 850 comensals i, si pot ser, augmentar-la. La festa es clourà amb un ball al mateix poliesportiu amb Stress Band.

La Seu organitza un taller de disfresses i maquillatge per a infants

REDACCIÓ | LA SEU D'URGELL

■ Els nens de la Seu d'Urgell es podran maquillar i disfressar sols aquest pròxim carnestoltes. El Pla Educatiu d'Entorn ha organitzat per a dilluns que veu un taller gratuït per a nens i nenes de més cinc anys en què aprendran a utilitzar diversos materials per maquillar-se i fer-se les disfresses. El taller es farà a les cinc de la tarda al Centre Cívic l'Escorxador. Els infants hauran d'anar acompanyats d'un adult, el qual també participarà en el taller ajudant-los. Durant l'activitat també es farà un mural sobre el rei Carnestoltes. Per participar-hi cal inscriure-s'hi.

CLUB DEL SUBSCRIPTOR!

Aquest carnet obre moltes portes

Si heu de renovar el Carnet del Club, l'heu extraviat o no el teniu, dirigiu-vos a club@regio7.cat o al 93 877 22 33 i en breu el podreu recollir actualitzat

Ofertes destinades als subscriptors del Club de l'Eix. Informació al diari Regió7, Sant Antoni Maria Claret, 32 de dilluns a divendres de 9 a 14 h i de 16 a 20 h.

Grans descomptes en entrades de teatre, música, cinema...

Sorteig d'estades de cap de setmana

Descomptes per anar als principals museus de Catalunya

... i molt més

TEATRE

EL EUNUCO de Terenci
Dissabte 30 de gener, a les 21 h.
Sala Gran
PREU: 28 €

Oferta subscriptors: si veniu a les nostres oficines, obtindreu 17 € DE DESCOMpte per entrada. Promoció limitada.

MÚSICA

CANTAGRANS «Un matí a l'òpera i la sarsuela»
Diumenge 31 de gener, a les 12 h i a les 18 h
Sala Gran
PREU: 8 €

Oferta subscriptors: si veniu a les nostres oficines, obtindreu 5 € DE DESCOMpte per entrada. Promoció limitada.

Si heu de renovar el Carnet del Club, l'heu extraviat o no el teniu, dirigiu-vos a club@regio7.cat o al 93 877 22 33 i encarregueu-lo

OCI

2x1
MUSEU E L'ART DE LA PELL DE VIC
Col·lecció A. Colomer Munmany
www.museumartpell.vic.cat
VIC

Oferta subscriptors: presentant el carnet del Club, obtindreu un 2X1. (Promoció limitada)

kursaal

17 € de descompte

EL EUNUCO de Terenci
Dissabte 30 de gener, a les 21 h.
Sala Gran
PREU: 28 €

Oferta subscriptors: si veniu a les nostres oficines, obtindreu 17 € DE DESCOMpte per entrada. Promoció limitada.

kursaal

5 € de descompte

CANTAGRANS «Un matí a l'òpera i la sarsuela»
Diumenge 31 de gener, a les 12 h i a les 18 h
Sala Gran
PREU: 8 €

Oferta subscriptors: si veniu a les nostres oficines, obtindreu 5 € DE DESCOMpte per entrada. Promoció limitada.

BALLET EN CINE

BAGESCentre

Tarifa reduïda

RAPSODIA, The Two Pigeons.
Directe des de la Royal Opera House de Londres.
Dimarts 26, a les 20.15 h
Cinemes Bages Centre

Oferta subscriptors: presentant el carnet del Club a taquilles, obtindreu la TARIFA REDUÏDA. Promoció limitada.

TEATRE INFANTIL

MAGNAT

Una entrada gratuïta

TOT PLEGAT de Teatre Mòbil
Dissabte 30 de gener, a les 17.30 h.
Teatre Conservatori
PREU: 8 €

Oferta subscriptors: si veniu a les nostres oficines, obtindreu UNA ENTRADA GRATUÏTA. Promoció limitada.

MÚSICA

kursaal

10 € de dte.

LA CAPUTXETA GALÀCTICA
Insectotòpics
Divendres 29 de gener, a les 21 h.
Sala Petita
PREU: 15 €

Oferta subscriptors: si veniu a les nostres oficines, obtindreu 10 € DE DESCOMpte per entrada. Promoció limitada.

PLATEJA JOVE

LA CASA DELS TÈTIVOLS

50 % de dte.

SINESTÈSIA
de Iron Skulls Co
Divendres 29 de gener, a les 21 h.
Teatre Conservatori
PREU: 5 €

Oferta subscriptors: si veniu a les nostres oficines, obtindreu 50% DE DESCOMpte per entrada. Promoció limitada.

CINEMA

BAGESCentre

Descompte especial

CINEMES BAGES CENTRE
oferta dies laborables
www.bagescentre.com

Oferta subscriptors: presentant el Carnet del Club a taquilles, obtindreu un DESCOMpte ESPECIAL, promoció limitada.

ESPORTS | pàg. 25

Un equip ciclista de Kuwait, amb dos lleidatans a les seues files, tria Aran com a seu a Europa i per entrenar-s'hi



GUIA | pàg. 35

Les postres de boira de Cal Xirricló de Balaguer, el millor plat creatiu en el certamen gastronòmic Madrid Fusión

DIMECRES 27
DE GENER DE 2016
Número 12.208 · Any XXXV
1,30 €

www.segre.com

El Suprem arxiva després de 19 anys l'assassinat a l'Àfrica d'una cooperant de Tremp

Sense càstig || Ha decretat sobreseure el cas en aplicació de la llei que impedeix perseguir delictes a l'estranger

Crítiques || L'alcalde de Tremp lamenta que es renunciï a jutjar els que van matar Flors Sirera "per una decisió política"



El Suprem ha decretat el sobreseïment provisional de la causa oberta per l'assassinat de la infermera i cooperant de Tremp Flors Sirera a Ruanda el 1997, contra 40 càrrecs del govern i exercit d'aquest país. Aplica la reforma del Poder Judicial del 2014 que impedeix perseguir delictes a l'estranger.

ÉS NOTÍCIA | 3

La Paeria vetarà l'antena dels Mossos a la Seu Vella si hi ha impacte visual

Tota l'oposició menys CiU també la rebutja

L'alcalde Àngel Ros va afirmar ahir que si l'antena d'1,5 metres, dos parabòliques i un parallamps que Interior demana instal·lar al cimbori de la Seu Vella per donar servei als Mossos "són mínimament visibles, no es donarà la llicència d'obres". L'oposició, menys CiU, que assegura que és provisional, rebutja l'antena, a l'estar el monument en ple procés per ser Patrimoni de la Humanitat.

GUIA | 41



El pati del centre va acollir el multitudinari record.

IES JOAN BRUDIEU

Homenatge de la Seu a l'alumna morta

L'IES Joan Brudieu va dedicar ahir un emotiu i multitudinari record a l'estudiant de 17 anys Sara Guillermo Huerta, que va perdre la vida divendres en un accident a la carretera d'Andorra

COMARQUES | 14

La Generalitat gravarà amb uns 5 euros a l'any a partir del 2018 els cotxes que contaminin

La Generalitat va aprovar ahir la llei del Canvi Climàtic, que preveu un impost sobre els cotxes que contaminin de fins a cinc euros a l'any de mitjana.

COMARQUES | 11

El Suprem confirma la condemna de 16 anys a l'assassina d'un ancià a Balàfia

El Suprem va confirmar ahir la pena de 16 anys de presó per a Ignacia Morales, que va matar José Coscolla, de 93 anys, al seu habitatge de Balàfia el 2013.

LLEIDA | 10

IMMOBLES L'escassa demanda de locals comercials, una càrrega per als seus amos

LLEIDA | 9

iLerDent
Institut Dental

Tens un pressupost *des de?!

Porta'l a iLerDent i te l'explicarem!

Compara'l amb el nostre pressupost tancat i decideix!

implants

+dents el mateix dia. Tecnologia 3D. 1a Visita+TAC+Estudi gratuïts

www.ilerdent.com
973 28 11 11
Sant Antoni (Germanetes 2)
25002 Lleida

cita on-line!

AGRICULTURA REGS

El Segarra-Garrigues arriba al març a Castellldans i inclourà 5 comarques

L'aigua de Rialb arribarà per primera vegada a les Garrigues a través del canal

MARÍA MOLINA

CASTELLDANS | Castellldans serà el primer municipi de les Garrigues que regarà de Rialb des del canal Segarra-Garrigues al març, quan comenci la campanya. Així ho va assegurar ahir el seu alcalde, Conrad Llovera, i ho va confirmar el president de la comunitat general de regants, Josep Maria Jové. Seran unes 600 hectàrees, de les quals 400 es troben en aquest terme i la resta es reparteix entre les Borges Blanques i Juneda, on l'aigua arribarà posteriorment, va puntualitzar Jové. Llovera va indicar que ja estan col·locats els hidrants, les preses i els dipòsits fets i, fins i tot, ja hi ha finques plantades esperant l'aigua. Aquestes primeres 600 hectàrees s'integren a un primer sector, de 1.500. Amb l'arribada de l'aigua a Castellldans, el canal inclourà 5 comarques, perquè ja reguen finques a la Noguera, la Segarra, l'Urgell i el Segrià. En aquest sector de les Garrigues, en queden pendents 900, entre Castellldans, les Borges i Juneda, on s'està treballant amb la previsió que puguin posar-se en regadiu el març del 2017. Els preus de l'adhesió oscil·len: per a les primeres 600 hectàrees, propietat de gairebé un centenar de pagesos, el preu s'ha pogut rebaixar fins als 2.800 euros per hectàrea, gràcies a la llei Omnibus; per a casos posteriors, serà de 3.100 euros per hectàrea,



La zona de Castellldans on ja s'han fet els treballs per rebre l'aigua del Segarra-Garrigues.

més IVA. No obstant, gairebé el 80% dels regants de Castellldans s'han adherit al Segarra-Garrigues i compten amb una dotació plena de 6.500 metres cúbics per hectàrea i any.

La notícia,
a Lleida TV

SEGRE plus

Vegeu el vídeo al
mòbil amb el codi.



Negocien preus i l'adhesió de pagesos a la zona de Cervià

A més d'aquest sector de 1.500 hectàrees, s'estan negociant preus i adhesions en una altra zona entre Castellldans i Cervià. Llovera va explicar que, per finançar obres posteriors, s'està d'acord en les rebaixes plantejades per Agricultura de reduir la do-

tació d'aigua i abaratir preus. El Segarra-Garrigues arriba ja a poblacions de la Noguera, la Segarra, l'Urgell i el Baix Segrià, de manera que ja cobreix més de 7.500 hectàrees, un 60% de tota la superfície en la qual el sistema està instal·lat.

MUNICIPI

Balaguer obre la inscripció per al programa d'ocupació

BALAGUER | L'ajuntament de Balaguer desenvolupa, per segona vegada, el programa *Fem ocupació per a joves*. Aquest programa té l'objectiu de potenciar l'ocupació de les persones joves i, alhora, respondre les necessitats reals de les empreses amb relació a les demandes de personal, oferint la possibilitat de contractació d'una persona jove en situació d'atur que rebrà la formació necessària per cobrir la vacant.

El projecte de l'ajuntament de Balaguer ofereix experiència professional amb un contracte laboral de sis mesos, formació vinculada al contracte de treball, orientació i acompanyament tant en el procés de contractació com en la formació.

PATRIMONI

Ribera d'Urgellet censa els camins rurals

RIBERA D'URGELLET | Ribera d'Urgellet ha encarregat l'elaboració de treballs topogràfics per confeccionar un inventari dels camins municipals. El cens s'elaborarà parlant amb "la gent gran dels pobles, que és la que realment coneix els camins que amb el pas dels anys han anat desapareixent per la inutilització i l'acumulació de les males herbes", va dir l'alcalde, Josepina Lladós, que va destacar la importància de l'inventari "per saber on estan localitzats, ja que no deixen de ser patrimoni".

EQUIPAMENTS PROJECTES

El projecte de la duana, en zona inundable

Un informe del ministeri d'Interior obliga a modificar el futur edifici de la Policia Nacional a la Farga de Moles, a l'ubicar-se massa a prop d'un barranc del riu Runer

C. SANS

LA FARGA DE MOLES | El projecte de construcció d'un nou edifici per a la Policia Nacional espanyola a la frontera hispanoandorrana de la Farga de Moles ha de ser modificat, arran d'un informe d'inundabilitat, al ser a prop de la zona del barranc del riu Runer, que va ser sol·licitat pel ministeri d'Interior.

Per poder complir les directrius de preservació davant dels riscos d'inundació, un dels extrems de l'edifici, de forma rectangular, ha estat retallat perquè la separació amb el curs del riu sigui uniforme a totes les parts de l'edificació. Una vegada inclosa aquesta modificació i a l'espera que Andorra hi doni el vistiplau, faltaria l'aprovació definitiva del projecte per part de la comissió d'Urbanisme a Lleida. Aquest serà el tràmit



Imatge d'arxiu de l'actual edifici que serà substituït.

que permetrà tirar endavant les obres, que haurà de treure a concurs públic el ministeri d'Interior.

El projecte del nou edifici de

la duana, elaborat per la Direcció General de la Policia espanyola, preveu la centralització de tots els serveis del cos policial en el punt fronterer.

Precisament per treballar en la millora integral prevista a la frontera, el Govern d'Andorra es va reunir dilluns amb l'ambaixador espanyol al país veí, Manuel Montobbio. La reunió va servir per crear subgrups de treball que analitzaran les qüestions més tècniques per tal de donar la major celeritat possible als treballs.

Cal recordar que la reforma permetrà també construir la continuació del cinquè carril a la frontera per a l'ús exclusiu de camions i vehicles pesants, uns treballs que ha d'assumir el Principat d'Andorra. Aquesta actuació, reclamada des del Govern espanyol, té per objectiu millorar la circulació de vehicles entre tots dos països i reduir les retencions a la frontera, especialment pel que fa als vehicles pesants.

AJUTS

Fons europeus per a patrimoni, turisme i energia

LLEIDA | La nova convocatòria d'ajuts europeus Feder (2014-2020) preveu projectes dels àmbits del medi ambient i del patrimoni cultural vinculats al turisme, de la mateixa manera que projectes per desenvolupar l'eficiència energètica. El president de la Diputació de Lleida, Joan Reñé, va apuntar que a Catalunya hi ha una disponibilitat d'11 milions d'euros, i la demanda que es podria fer des de Lleida assoliria entre els 5 i els 6 milions, a l'espera de les previsions dels ens locals.

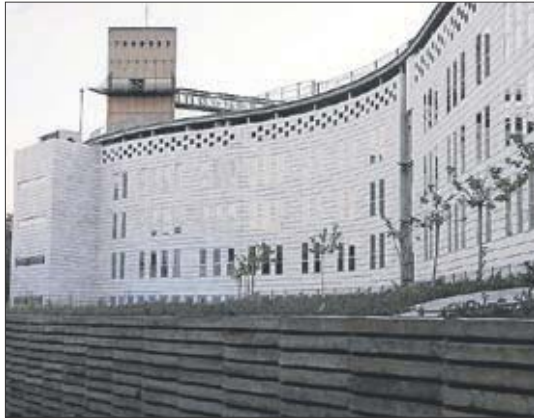
TRIBUNALS ALIMENTACIÓ

Jutgen l'amo d'un escorxador de la Seu d'Urgell per un gas prohibit

Fiscalia demana 18 mesos de presó i una multa de 12.000 euros per un delictes contra la salut pública || La defensa al·lega que el monòxid de carboni no és perjudicial

L. G.
[LLEIDA] El jutge penal número 3 de Lleida va acollir ahir el judici contra el propietari de l'escorxador Mafriseu, situat a la Seu d'Urgell, per un delictes contra la salut pública per utilitzar suposadament un gas no autoritzat per la UE per envasar la carn. Malgrat que la defensa sol·licita la lliure absolució del seu client al considerar que no hi ha proves de l'ús d'aquest gas, concretament monòxid de carboni (CO), la Fiscalia va mantenir la seua petició d'un any i mig de presó i el pagament d'una multa de 12.000 euros.

La investigació es va iniciar després d'una denúncia anònima a la comissaria dels Mossos d'Esquadra d'Olot el maig del 2014, a partir de la qual van fer una inspecció a l'empresa de la Seu on van trobar una màquina amb CO. Tanmateix, segons la defensa, ningú no ha analitzat els envasos de carn presumptament afectats per confirmar si contenia l'esmentat gas. Així mateix, l'advocat de l'acusat va explicar que durant el judici celebrat ahir van testificar diversos experts, entre els quals un catedràtic de la Universitat Autònoma de Barcelona (UAB) que va constatar que el monòxid de carboni no és perjudicial per a la salut. Aquests pèrits van afirmar, segons la defensa, que



Imatge d'arxiu de l'edifici judicial del Canyeret.

DEFENSA

Assenyalava que no s'ha demostrat l'ús del gas i que no s'han analitzat els envasos sota investigació

el gas només serveix per "maquillar" l'aspecte de la carn i mantenir-ne el color roig després de tallar-se i envasar-se. L'advocat també va explicar que els envasos sospitosos no contenien informació per al consumidor sobre l'ús del gas, però

complien la normativa quant a la data de caducitat.

La Fiscalia calcula que es van distribuir uns 400.000 envasos en 200 punts de venda de Catalunya, Aragó i València. L'acusat ja ha pagat una multa per una infracció administrativa per aquest cas a l'Agència Catalana de Salut Pública, de quantia més elevada que la que sol·licita el fiscal. Així mateix, el seu advocat va recordar que la denúncia li ha suposat un greu perjudici econòmic, ja que molts supermercats han deixat de comprar-li productes.

La UE no autoritza l'additiu per no emmascarar l'aspecte de la carn

■ L'ús del monòxid de carboni com a additiu no està autoritzat a la UE conforme al reglament de la Comissió Europea sobre additius alimentaris. La seua utilització en productes carnis i de la pesca té com a únic objectiu mantenir el color roig del producte fresc i no té cap funció tecnològica. El Comitè Científic de l'Alimentació de la CE va avaluar el 2001 l'ús del CO com a component dels gasos utilitzats en atmosferes modificades per envasar carn fresca. La concentració necessària d'aquest gas per fixar el color és entorn del 0,3-0,5%, una exposició sense perjudici per als humans, però que el Comitè indica que pot emmascarar problemes de deteriorament de la carn causats per pràctiques incorrectes de conservació. El seu ús sí que està autoritzat en països com els EUA o el Canadà.

TRÀNSIT

'Caçat' circulant a 216 quilòmetres per hora a Binèfar

[BINÈFAR] La Guàrdia Civil va denunciar ahir a Binèfar un conductor que circulava a 216 km/h a l'A-22, en un tram limitat a 120 km/h. Es tracta d'un veí de Madrid a qui es va imputar un delictes contra la seguretat en el trànsit. Aquest tipus de delictes poden ser castigats amb penes de presó d'entre 3 i 6 mesos, multa o treballs en benefici de la comunitat.

TRÀMITS

Més canvis als certificats penals

[LLEIDA] La conselleria d'Ensenyament permet ara que els certificats de penals s'obtinguin a través de les seus territorials, malgrat que UGT Catalunya va denunciar ahir que les cues continuaran perquè no s'ha informat dels canvis.

SUCESSOS

Cinc detinguts per drogues a Andorra

[ANDORRA LA VELLA] La Policia d'Andorra va detenir el passat cap de setmana cinc persones en quatre actuacions diferents acusades d'un delictes contra la salut pública per tinença de droga, totes elles a la frontera del riu Runer.

SUCESSOS TRÀNSIT

Homenatge a la Seu a la jove morta en accident quan anava a l'institut

Emotiu acte al pati de l'IES Joan Brudieu

C.SANS/L. GARCÍA

[LA SEU D'URGELL] El pati interior de l'IES Joan Brudieu de la Seu va quedar ahir petit per allotjar l'emotiu i multitudinari acte d'homenatge en record de Sara Guillermo Huerta, la jove estudiant del centre de 17 anys morta divendres passat en un accident de trànsit a la carretera N-145, que uneix el Principat d'Andorra amb la capital de l'Alt Urgell. A l'acte van assistir els companys i tots els alumnes del centre educatiu, la comunitat de professors, membres de la corporació municipal així com la família i fins i tot Mireia Colell, també víctima de l'accident, que diumenge va ser traslladada des de l'hospital Arnau de Vilanova

de Lleida fins al Nostra Senyora de Meritxell d'Andorra i que ja ha estat donada d'alta.

D'altra banda, la dona de 60 anys que també va resultar ferida en l'accident continua ingressada a l'UCI de l'hospital Arnau de Vilanova de Lleida. El sinistre va tenir lloc divendres a primera hora després d'un xoc frontolateral entre un tot terreny a prop de la frontera amb

LA SENTIU DE SIÓ

Un matrimoni i el seu fill van resultar ferits ahir al caure per un terraplè de dos metres a la Noguera



El pati interior de l'institut Joan Brudieu de la Seu va acollir ahir l'emotiu acte d'homenatge.

Andorra quan les adolescents es dirigien a l'institut.

Accident a la Sentiu de Sió

D'altra banda, tres persones van resultar ferides ahir de caràcter menys greu al patir una sortida de via amb el seu vehicle

a la C-26 a l'altura de la Sentiu de Sió. Segons el Servei Català de Trànsit, el sinistre va ocórrer gairebé a les dotze del migdia quan el vehicle en el qual viatjaven tres persones va sortir de la carretera i va caure per un terraplè de dos metres d'altura.

Malgrat la caiguda, el vehicle no va bolcar i dos dotacions dels Bombers van ajudar a sortir els ocupants, un matrimoni, de 95 i 88 anys, i el seu fill, de 51. Els tres van ser traslladats pel SEM a l'Arnau, on van ser atesos a Urgències.

ECONOMIA

www.segre.com/economia

Nova assegurança de la pedra amb
millora de valoracions en fruitersL'ílex avança un 1,46%, fins als 8.692
punts

p. 23

p. 24

PENSIONS INFORME

La diferència de pensions a Lleida amb la mitjana catalana s'agreuja

L'any 2000, els lleidatans percebien un 15% menys i ara la desigualtat arriba al 16%
|| Les prestacions suposen un desemborsament de gairebé 76 milions al gener

J. CARRELE

LLEIDA | El problema de les pensions contributives a Lleida, que són més baixes que la mitjana de Catalunya i d'Espanya, no millora. És un fenomen estructural que el pas del temps no ha aconseguit corregir i fins i tot en alguns casos arriba a empitjorar.

L'any 2000, els pensionistes lleidatans cobraven una mitjana de 68.407 de les antigues pessetes mensuals (411 euros), la qual cosa suposava un 15,2% menys que la mitjana catalana i un 12,8% respecte a la mitjana espanyola. Al començar l'any 2016, segons dades fetes públiques ahir pel ministeri d'Ocupació i Seguretat Social, la situació encara ha empitjorat, encara que sigui lleugerament en termes percentuals. La pensió mitjana a la província és de 779,9 euros, mentre que a Catalunya es troba en els 928,65 i a Espanya en els 896,3. Cosa que significa tenir unes prestacions a Lleida que es troben un 16% per sota de la mitjana catalana i del 13% respecte a l'espanyola.

L'anàlisi segons els diferents tipus de pensions revela que la diferència amb la mitjana catalana ha passat de l'11% al 13,7% en el període analitzat, mentre que amb les dades estatals es passa d'un 10,6 a un 13%.

En la de jubilació, la diferència decreix, encara que mínimament, però continua sent preocupant.

L'any 2000, els jubilats lleidatans cobraven 76.272 pessetes (458,4 euros), la qual cosa supo-



Uns pensionistes jubilats, asseguts en un banc, en una imatge d'arxiu.

PRESTACIÓ MITJANA

Els pensionistes lleidatans cobren de mitjana gairebé 780 euros al mes, davant els 928 de la mitjana catalana

sava un 16,4% i 14,9% menys que els de la resta de Catalunya i Espanya, mentre que en l'actualitat la mitjana se situa en 884,36 euros, que significa una petita millora en la comparativa

-15,8% menys que a Catalunya i 14,5% amb Espanya. La despesa en pensions a Lleida ha assolit aquest gener els 75,7 milions d'euros, un 2,5% més que el mateix mes del 2015.

Les pensions per jubilació, viudetat i incapacitat permanent copen la major part de la despesa.

A nivell de tot Catalunya, l'import mitjà de les pensions va créixer un 2% fins als 928,65 euros respecte al 2015. Mentre que en el conjunt de tot l'Estat

la despesa mensual en pensions contributives va assolir els 8.384 milions d'euros al gener, un increment del 2,69%. Del total, més de la meitat van ser pensions de jubilació, amb un repunt de l'1,1%.

El ministeri que dirigeix en funcions Fátima Báñez constata una "moderació de la despesa" en els últims mesos.

Quant a la pensió mitjana estatal s'ha situat el mes de gener d'aquest any entorn dels 896,3 euros.

INFORME

El 70% dels concessionaris de Lleida va tancar amb beneficis

LLEIDA | Al voltant del 70% dels concessionaris lleidatans van tancar l'any 2015 amb el seu compte de resultats en positiu, segons reflecteix l'Informe Rendibilitat de les Xarxes de Distribució. Van tornar a marcar números negres gràcies als plans PIVE que van impulsar les vendes de cotxes en un 32,1% l'any passat. Tarragona i Barcelona van ser les províncies catalanes amb els concessionaris més sanejats, oscil·lant cada una entre el 70% i el 85% del total. Girona, per la seua part, va obtenir un 70%.

DESPESA

El dèficit de les autonomies es desvia ja sis dècimes

MADRID | El dèficit consolidat de l'Administració Central, Seguretat Social i les comunitats autònomes va sumar 41.806 milions en els onze primers mesos de l'any, la qual cosa suposa una reducció de l'11,5% en comparació amb la xifra registrada en el mateix període del 2014 i el 3,87% del PIB, davant l'objectiu del 4,2% pactat amb Brussel·les per al conjunt del 2015. Desglossat, 24.604 milions són de l'Administració Central, 2.998 milions de la Seguretat Social i 14.204 de les autonomies.

EMPRESSES

Endesa presenta la seua nova marca corporativa

MADRID | Endesa estrena marca corporativa en el marc del nou posicionament del Grup Enel, el seu principal accionista, que va presentar ahir la imatge corporativa global. El president d'Endesa, Borja Prado, va destacar l'aposta per "ser cada dia més eficients en la producció, distribució i comercialització de l'energia elèctrica. Continuarem concentrant els nostres esforços per estar més oberts als nostres clients".



Directius d'Enel i Endesa van presentar la nova imatge.

TRIBUNALS IMPOSTOS

Ordenen a l'Estat tornar el 'cèntim sanitari'

MADRID | El Tribunal Suprem va decidir ahir estimar els primers vuit recursos contenciosos administratius de reclamació de responsabilitat patrimonial de l'Estat per l'impost sobre les vendes minoristes de determinats hidrocarburs, popularment conegut com a *cèntim sanitari*. Es tracta de l'impost sobre els carburants que aplicaven algunes comunitats autònomes entre el 2001 i el 2011 i els ingressos del qual es destinaven a

finançar la sanitat. El Tribunal de Justícia de la Unió Europea el va declarar contrari a la llei comunitària.

Ahir es va deliberar i va votar si s'estimaven els recursos, mentre que les sentències es coneixeran en els propers dies quan acabin de ser redactades. L'alt tribunal té pendent de resoldre gairebé 4.000 reclamacions similars d'afectats pel *cèntim sanitari*, especialment transportistes.

Pigem jugarà a Singapur amb el número 1 mundial

Comença demà el torneig amb què arranca la temporada de l'Asian Tour || El nord-americà Jordan Spieth, la gran atracció

XAVIER MADRONA

LLEIDA | El golfista lleidatà Carlos Pigem participarà des de demà en l'Open de Singapur, torneig amb què l'Asian Tour arranca la seua temporada 2016 i que compta amb un elenc de luxe començant pel nord-americà Jordan Spieth, l'actual millor jugador del planeta. El número 1 mundial encapçala un cartell que inclou quatre guanyadors de l'Orde del Mèrit de l'Asian Tour. A més, s'espera no pas menys d'una vintena de guanyadors

CARTELL DE LUXE

A més, hi ha 4 guanyadors de l'Orde del Mèrit de l'Asian Tour i el capità europeu de la Ryder Cup

en el Tour, així com el capità europeu de la Ryder Cup, el nord-irlandès Darren Clarke.

Pigem serà un dels dos espanyols, juntament amb l'extremeny Javier Colomo, que competiran en aquest torneig que data del 1961 i que durant molt temps va ser el més ben dotat econòmicament d'aquest Tour professional. Aquest any l'esdeveniment reparteix 1.000.000 de dòlars dels quals 180.000 són per al campió.

El torneig, que es disputa des de demà dijous fins diumenge, té com a escenari el



Pigem es va fer aquest 'selfie' ahir amb Spieth a Singapur.

Sentosa Golf Club de Singapur, un camp exigent. Pigem va aprofitar les hores prèvies d'entrenament abans del torneig per fer-se un *selfie* amb el número 1 mundial, el texà Jordan Spieth, que als seus 22

anys ha aconseguit vuit victòries professionals, destacant el Masters d'Augusta del 2015, l'Open USA del 2015 i el Tour Championship del 2015. El passat 17 d'agost, Spieth es va enfil·lar al primer lloc mundial.



Tres lleidatans, entre els quinze primers al Trofeu Topolino a Itàlia

VAL DI FIEEMME | Sis lleidatans van prendre part aquest cap de setmana en el Trofeu Topolino d'esquí de fons a l'estació italiana de Val di Fiemme, en el

qual tres d'ells van entrar entre els quinze primers. Maria Sellés (Bellver) va ser catorzena i Maria Iglesias (ANEC) i Marta Moreno (CAEI), catorzenes.

Per la seua part, Cesc Colell i Gerard Palomo, tots dos del CEFUC, van acabar el 71 i 82, i i Jana Sellés, del Bellver, va entrar en la posició 70.



Sis podis del CN Lleida a la Lliga infantil

CERVERA | El CN Lleida va aconseguir sis podis en la tercera jornada de la Lliga infantil celebrada dissabte passat a Cervera. Va destacar el triplet de Roger Miret, que va guanyar els 200 esquena i va

ser segon en 400 lliures i 200 papallona. Cristina Garcia es va imposar en 200 esquena, mentre que en relleus, el Lleida va obtenir la victòria en 4x100 estils masculins i va ser segon en els femenins.



Arnau Erta, millor marca personal als EUA

ALBUQUERQUE | L'atleta lleidatà Arnau Erta (segon per la dreta) va començar la temporada nord-americana en gran forma a l'acabar tercer en la prova dels 60 metres tanques organitzada per la

Universitat de Nou Mèxic, la UNM Cherry and Silver Indoor Invitational, amb un temps de 7"99. És la seua millor marca personal, que el situa líder del rànquing absolut català i quart de l'espanyol.



L'Escacs Lleida debuta amb victòria

LLEIDA | L'Escacs Lleida va tornar aquest cap de setmana a la màxima categoria dels escacs catalans, després de dos anys d'absència, amb una victòria sobre el Tres Peons de Gràcia per 4-6. A Prime-

ra divisió, el Tàrraga es va estrenar amb una derrota a Girona contra el Gerunda per 6-4, i a Segona, el Torà va superar 2-8 el Sabadell C i el Lleida B va perdre 1,5-8,5 davant el Santpedor.

GASTRONOMIA PREMI

Les postres de boira de Cal Xirricló convencen el jurat de Madrid Fusión

El xef Marc Lorés torna a guanyar el premi al millor plat creatiu amb ingredients italians

A.SÀEZ

[MADRID] *Sotabosc dolç amb boira aromàtica.* Aquestes sofisticades postres elaborades pel xef Marc Lorés, de Cal Xirricló de Balaguer, es van emportar ahir el premi al millor plat creatiu amb ingredients italians Gusti-Negrini del certamen gastronòmic Madrid Fusión. "Estic molt content", reconeixia ahir el col·laborador habitual del suplement dominical de SEGRE. "El jurat ha arribat a dir que era un plat espectacular i que es notava que estava elaborat per un xef professional, la qual cosa ha estat molt gratificant." Sobretot perquè estava format per personalitats com els reconeguts xefs Samantha Vallejo-Nágera i Mario Sandoval. El lleidatà va empatar a punts amb Manfredi Bosco, que també va convèncer el jurat amb uns raviolis oberts de stratiacella i espinacs i tots dos van ser proclamats guanyadors del certamen. "El premi és un viatge a Itàlia, però un viatge gastronòmic que em permetrà descobrir restaurants, fàbriques de pasta...". No és la primera vegada que Marc Lorés impressiona el jurat d'aquest concurs. El 2012 també es va emportar el primer premi per un tiramisú deconstruït. "Vaig arriscar molt, perquè són unes postres que gairebé és una senya d'identitat d'Itàlia." Anteriorment, el



Marc Lorés, tercer per l'esquerra, mostra el premi obtingut ahir a Madrid.

2010, un plat seu també va ser seleccionat, però en aquella ocasió va quedar com a finalista. "Estava una mica verd com a cuiner", reconeix. Format a l'Escola d'Hostaleria de Lleida, Lorés va exercir més d'un any com a cuiner a Hong Kong i, actualment, és xef al restaurant Cal Xirricló de Balaguer. "Encara que em presenti a un premi que té com a base els ingredients italians, m'agrada reivindicar la

nostra cuina i el nostre paisatge, per això em vaig decidir a presentar-me amb un plat que pot servir-se com a postres i com a entrant que és com menjar un tros de bosc humit un dia de boira." Al jurat aquest fenomen meteorològic tan típic de les comarques de Ponent li ha sabut a glòria. "La veritat és el que el plat funciona molt bé al restaurant."

D'altra banda, Madrid Fu-

sión també va retre homenatge ahir al mestre torronaire Àngel Velasco, de Torrons Vicens d'Agramunt, i al cuiner expert en postres Albert Adrià, germà del cèlebre Ferran Adrià, com a referents de la revolució laminera a Espanya "que basen la seua filosofia en el treball artesanal, amb productes seleccionats i de proximitat". L'empresa Torrons Vicens va ser fundada el 1775.

LES CLAUS



El plat guanyador.

Trajectòria

■ Marc Lorés té 30 anys i és xef del restaurant Cal Xirricló de Balaguer. És la tercera vegada que aconsegueix arribar a la final del concurs de cuina creativa de Madrid Fusión i la segona vegada que guanya el premi.

El plat

■ *Sotabosc dolç amb boira aromàtica.* De títol molt evocador, el plat guanyador sembla un bolet amb un acompanyament visual molt atractiu. En realitat, és un cremós de carabassa amb sucre moreno de canya, crema dolça de safrà i ceps. Quan se serveix, el plat queda embolicat d'una falsa boira perfumada.

El premi

■ Un viatge gastronòmic a Itàlia d'una setmana de durada amb visites a restaurants i fàbriques de pasta.

JOVENTUT OCUPACIÓ

Selecció a l'Alt Urgell per treballar a Alemanya

Les entrevistes, a partir del 9 de febrer

C. SANS

[LA SEU D'URGELL] L'empresa Bidge4Mobility de Mataró va ser ahir a la Seu d'Urgell buscant candidats per traslladar-se a estudiar i treballar a Alemanya. L'economia alemanya està en creixement i el 2015 van quedar vacants fins a 26.000 places d'aprenents. Per aquest motiu, s'ha proposat aquesta mà d'obra fora del país i els lleidatans són possibles candidats. Busquen joves d'entre 18 i 27 anys que hagin acabat l'ESO. Ahir van realitzar la primera sessió informativa a la Seu, a la qual va assistir mitja dotzena de joves. En aquest sentit, ofe-



El Centre Empresarial i Tecnològic va acollir la xarrada informativa.

reixen Formació Professional dual, que a Alemanya funciona amb un sistema de dos setmanes al lloc de treball i una a l'escola.

Aquesta formació acostuma a durar una mitjana de tres anys. Als interessats d'ahir els van explicar que rebran un sou mínim de 818 euros nets al mes

(les despeses de lloguer i subministraments bàsics, calculats en uns 350 euros, van a càrrec de l'estudiant), un curs intensiu d'alemany previ al viatge, i dos viatges anuals d'anada i tornada entre Alemanya i Catalunya. Les entrevistes per realitzar la selecció final comencen el 9 de febrer.

SALUT PREVENCIÓ



Responsables polítics van visitar ahir el Bus de la Salut.

El Bus de la Salut, a les Borges per fer proves a 80 veïns

[LES BORGES BLANQUES] El Bus de la Salut, acompanyat d'una caravana medicalitzada, recala aquesta setmana a la capital de les Garrigues per segona vegada en dos anys, on farà proves a uns 80 veïns des de dilluns i fins demà. Les proves van diri-

gides a persones d'entre 40 i 70 anys amb risc de tenir alguna malaltia cardiovascular o renal. El seu objectiu és incidir en el diagnòstic precoç d'aquestes malalties, el foment de l'estil de vida saludable i la donació d'òrgans.

MUSEUS

LLEIDA

TURÓ DE LA SEU VELLA. 973 230 653. www.turoseuella.cat.
MUSEU DE LLEIDA DIOCESÀ I COMARCAL. Sant Crist, 1. 973 283 075.
DIPÒSIT DEL PLA DE L'AIGUA. Múrcia, 10. 973 211 992.
MUSEU DE L'AIGUA. Av. Miquel Batllori, s/n. 973 211 992.
MUSEU DE L'AUTOMOCIÓ RODA RODA. Santa Cecília, 22. 973 212 635.
MUSEU D'ART JAUME MORERA. Major, 31. 973 700 419.
MUSEU D'ART MORERA. Exposicions temporals. Av. Blondel, 42. 973 700 419.
MUSEU HISTÒRIC MUNICIPAL. Pl. Paeria, 1. 973 700 394.
CENTRE D'ART LA PANERA. Pl. de la Panera, 2. 973 262 185 / 973 700 399.

COMARQUES

AGRAMUNT. Fundació Espai Guinovart. Pl. del Mercat s/n. 973 390 904.
AGRAMUNT. Casa Museu de Poesia Visual Lo Pardal. Pl. del Pare Gras, 5. 973 390 718 / 973 391 089.
ALMACELLES. Museu d'Arquitectura i Urbanisme Josep Mas Dordal. Pitagores, 2. 973 742 001.
ARTESA DE LLEIDA. Museu Local Arqueològic. Castell, 3. 973 167 162.
ARTESA DE SEGRE. Museu del Montsec. Carnisseries, 5. 973 400 013.
BALAGUER. Museu de la Noguera. Pl. Comtes d'Urgell, 5. 973 445 194.
BASSELLA. Museu de la Moto. Ctra. C-14, km 134. 973 462 731.
LES BORGES BLANQUES. Parc Temàtic de l'Oli. n-240 km 71. 973 140 018.
CASTELLDANS. Museu de l'Oli i del Món Rural. Empit, 9. 973 120 002.
LA CENTRAL DE CAPDELLA. Museu Hidroelèctric de Capdella. Carrer Únic s/n. 973 663 001.
CERVERA. Museu Comarcal de Cervera. Major, 115. 973 533 917.
COLL DE NARGÓ. Museu dels Raiers. Carrer del roser s/n. 973 383048/636 417678.
COLL DE NARGÓ. Museu dels Dinosauris sala límit k-t. Carrer de la Unió, 10. 973 383048/636 417678.
ESTERRI D'ÀNEU. Ecomuseu de les Valls d'Àneu. Camp, 20-24. 973 626 436.
GÓSOL. Museu Picasso. Pl. Major, 1. 973 370 035.
GUISONA. Museu Eduard Camps. Pl. Vell-Pla, 1. 973 551 414.
ISONA. Museu de la Conca Dellà. Museu, 7. 973 665 062.
LINYOLA. Museu Pedrós. Salmerón, 11. 973 575 084.
LLESSUI. Ecomuseu Els Pastors de la Vall d'Assua. Escoles de Llessui s/n. 973 621 798.
MOLLERUSSA. Espai Cultural dels Canals d'Urgell. Av. Jaume I, baixos. 973 603 997.
MOLLERUSSA. Museu dels Vestits de Paper. Ferrer i Busquets, 90-92. 973 606 210.
EL PONT DE CLAVEROL. Museu dels Raiers. Únic, s/n. 973 681 493.
PONTS. Museu Francesc Boncompte. Av. Catalunya, 11. 973 460 085.
PUJALT. Museu de les Papallones de Catalunya. 973 620 743.
SALÀS DE PALLARS. CIAC. Botigues-museu. De les Escoles, 2. 973 676 266 / 973 676 003.
LA SEU D'URGELL. Museu Diocesà d'Urgell. Pl. del Deganat, s/n. 973 353 242.
SOLSONA. Museu Diocesà i Comarcal. Pl. Palau I. 973 482 101.
TÀRREGA. Museu Comarcal de l'Urgell. Major, 11. 973 312 960.
TREMP. Museu Comarcal de Ciències Naturals. Passeig del Vall, 13. 973 653 470.
TUIXÉN. Museu de les Trementinaires. Pl. Serra del Cadí, s/n. 973 370 030.
VIELHA. Museu dera Val d'Aran. Major, 26. 973 641 815.

CASTELLS

Informació i reserves al telèfon: 973 402 045. www.castellsdelleida.com
CASTELL DE MONTSONÍS (Noguera).
CASTELL DE MONTCLAR (Urgell).
CASTELL DE FLOREJACS (Segarra).
CASTELL DE LES PALLARGUES (Segarra).
CASTELL DE MUR (Pallars Jussà).
CASTELL DE VICFRED (Segarra).
CASTELL D'ARBECA (Garrigues).

AVUI RECOMANEM

Projecten 'La costa dels esquelets', de Lleida World Extrem



20.00

LLEIDA. ORFEO LLEIDATÀ. ENTRADA GRATUÏTA



Seqüència del documental 'La costa dels esquelets'.

L'Orfeo Lleidatà acollirà avui la projecció de la pel·lícula documental *La costa dels esquelets*, que narra l'aventura a Namíbia de Lleida World Extrem, capitanejat pel lleidatà Arcadi Climent. El Kaokoland és un dels escenaris verges que encara queden al món, una zona remota i de molt difícil accés. El repte de Climent és travessar aquesta aïllada regió de la frontera amb Angola fins a Terrace Bay, amb la qual cosa recorrerà més de 300 quilòmetres i explorarà la impressionant Skeleton Coast.

EXPOSICIONS I GALERIES

FUNDACIÓ VALL PALOU. LLEIDA. ROGER DE LLÚRIA, 2

Gènesi. L'última obra gràfica de Vall Palou. Fins al 31 de gener.

EAM LENDRE CRISTÓFOL. LLEIDA. C/ LA PALMA, 5/N

To play with heights with a kind of void. La firma DAFO empara el projecte expositiu d'Ian Waelder, en el qual mostra la inestabilitat a través de la ironia i l'*skateboarding*. Fins al 26 de febrer.

MUSEU D'ART JAUME MORERA. LLEIDA. AV. BLONDEL, 40

Joana Biarnés: El rostre, l'instant i el lloc. Fotografies d'aquesta pionera del fotoperiodisme, que reuneix rostres anònims i públics, al llarg dels anys 60 i 70 del segle passat. Fins al 20 de març.

QUIOSC GALLERY. TREMP. PS. PARE MANYANET, 34

Francesca Llopis. Recopilació d'obres de l'artista, considerada una de les principals pintores catalanes de la seua generació. Va ser membre del grup de creadors de la mitica revista *Artics*. Fins al març.

ESPAI GUINOVART. AGRAMUNT. PL. MERCAT

Quan parlen les cendres. Exposició que denuncia la guerra que s'apodera de l'espai, i recorda els bombardejos de Guernica, el 26 d'abril del 1937, i d'Agramunt, el 5 d'abril del 1938. Fins al 27 de març.

FUNDACIÓ SORIGUÉ. LLEIDA. ALCALDE PUJOL, 2 BIS

In the beginning was... Instal·lació de grans dimensions de l'artista japonesa Chiharu Shiota. Una compta amb objectes de persones anònimes i una altra parla sobre l'origen. Fins al 31 de març.

INSTITUT D'ESTUDIS ILLERDENCs. LLEIDA. PL. CATEDRAL, 2

Ramon Maria Puig. Exposició sobre els projectes professionals d'aquest arquitecte i activista cultural lleidatà. Fins al 31 de gener.



La japonesa Chiharu Shiota a la Fundació Sorigué.

EXPOSICIONS

10.00

LLEIDA. INSTITUT D'ESTUDIS ILLERDENCs.

Ramon Maria Puig

La sala Montsuar de l'Institut d'Estudis Illerdens (IEI) exhibeix fins al diumenge vinent, 31 de gener, l'exposició dedicada a l'arquitecte i activista cultural lleidatà Ramon Maria Puig, amb una selecció dels seus projectes professionals des de l'any 1964 fins a l'actualitat.

10.00

LLEIDA. FUNDACIÓ SORIGUÉ.

'In the beginning was...'

La sala d'exposicions de la Fundació Sorigué, al carrer Alcalde Pujol de Lleida, exhibeix fins al proper 31 de març una sèrie d'instal·lacions de gran format de l'artista japonesa establerta a Alemanya Chiharu Shiota. Amb *In the beginning was...*, vol evocar temes com l'absència, l'existència, la memòria i la relació d'un mateix amb el seu entorn, a partir de la utilització dels colors roig i negre i de llana i pedra, entre altres materials.

12.00

LLEIDA. MUSEU JAUME MORERA.

Joana Biarnés

El Museu d'Art Jaume Morera exhibeix fins al 20 de març l'exposició *Joana Biarnés: El rostre, l'instant i el lloc*, amb una àmplia selecció de fotografies que representen un elenc molt variat de rostres, anònims i públics, capturats en llocs i instants sorgits de l'ull sempre atent de Joana Biarnés (Terrassa, 1935) al llarg dels anys 60 i 70 del segle passat.

11.00

BALAGUER. MUSEU COMARCAL.

Germans Pla

Fins al 28 de febrer pot visitar-se l'exposició *Germans Pla: Les arrels i la memòria*, que busseja entorn de la figura i l'obra dels compositors Joan Baptista, Josep i Manuel Pla, tres germans amb arrels familiars a Balaguer nascuts a començament del segle XVIII, la música dels quals va ser molt reconeguda a l'època en les cort europees.

11.00

LLEIDA. GALERIA TERRAFERMA.

Cristóbal Pérez García

Fins al 4 de febrer pot visitar-se en aquesta galeria del carrer Bisbe Ruano l'exposició de l'artista malagueny Cristóbal Pérez García, amb una selecció d'olis sobre taula i tela dedicats a ciutats del món, com Nova York, Madrid o Venècia, i marines o natures mortes, entre d'altres.

TALLER

19.00

ARTESA DE SEGRE. BIBLIOTECA.

'Aprèn a respirar conscientment'

La Biblioteca Joan Maluquer i Viladot d'Artesa de Segre acull una doble activitat, que consisteix en el taller gratuït *Aprèn a respirar conscientment* i la presentació del llibre

titulat *Diario de un buscador en 28 días de ayuno y meditación*, de Ram Kishan Puri.

CINE

10.30

LLEIDA. CAIXAFORUM LLEIDA.

'La dama d'or'

Primera sessió de la nova edició del cicle *Matinals de cinema* amb la pel·lícula *La dama d'or*, protagonitzada per Helen Mirren i Ryan Reynolds. La trama narra la història de Maria Altmann, una dona jueva que va fugir de Viena durant la Segona Guerra Mundial (1939-1945) i torna seixanta anys després per reclamar les propietats que els nazis van confiscar a la seua família, entre les quals el quadre *Retrat d'Adele Bloch-Bauer*, de Gustav Klimt. Un jove advocat l'ajuda en la seua lluita contra el Govern austríac i contra el Tribunal Suprem dels EUA.

CURTMETRATGES

21.30

LLEIDA. CAFÉ DE TEATRE.

'Cafè curt'



La sessió d'avui del cicle de curtmetratges *Cafè curt* porta per títol *Dolça llar*, i tots els treballs que s'hi mostraran expliquen vivències diverses relacionades amb el nostre espai quotidià: la nostra llar, en la qual es poden viure històries plenes d'humanitat i d'humor. S'hi podran veure els curtmetratges *Malas vibraciones* (Flavio Santos i David Pérez, 2015), *It girl* (Oriol Puig, 2015), *Feliz cumpleaños* (Alberto Gallego, 2014), *Mi miseria* (Francisco Chamorro, 2014), *Casitas* (Javier Marco, 2014), *Infame* (Dennis García, 2014) i *What's up!* (Vasni J. Ramos).

CONFERÈNCIA

19.00

LA SEU D'URGELL. ATENEU.

La censura en el cine

Conferència a càrrec de Pep Benavent, en un acte en el qual també tindrà lloc la presentació i la inauguració de l'exposició titulada *Censura franquista*.

INFANTIL

18.00

CERVERA. BIBLIOTECA.

Contacontes

Una nova edició de l'activitat *Contes de butxaca*, que en aquesta ocasió comptarà amb contacontes, recitació de poemes i endevinalles diverses per divertir tant els més petits de la casa com els grans. Una activitat per gaudir-la en família.



Envia els actes d'agenda a: cercle@segre.com.
Més informació a SEGRE.com

ART PROPOSTES

Expectació a Londres per un estudi de Miró 'made in Lleida'

La galeria Mayoral recrea el lloc que tenia l'artista català a Mallorca

R. BANYERES/AGÈNCIES

[LLEIDA] La inauguració a Londres de la recreació de l'estudi que el pintor Joan Miró va tenir a Mallorca des del 1956 fins a la seua mort el 1983 està despertant una gran expectació entre el públic de la capital britànica. Així ho va explicar a SEGRE el lleidatà Jordi Mayoral, un dels responsables de la galeria Mayoral, artífex d'aquesta instal·lació amb el suport de Successió Miró i la Fundació Pilar i Joan Miró de Mallorca, així com el nét de l'artista, Joan Punyet Miró. "Crec que el que més ha sorprès i està agraït no és cap peça en concret, sinó la singularitat de la iniciativa en si, el fet que es tracta d'una proposta diferent que transmet l'espai en el qual treballava l'artista", va explicar Mayoral. En aquest sentit, també va afegir que evocar aquest espai ha suposat a més un consciencios treball de documentació i històric. Es referia, entre altres aspectes, que van passar dècades entre que l'artista va verbalitzar el seu desig de tenir un estudi a Mallorca fins que el seu amic, l'arquitecte Josep Lluís Sert, el va poder materialitzar. La galeria Mayoral no només ha reproduït l'espai i la col·locació dels objectes, sinó que l'atmosfera de l'estu-



Un moment de la inauguració de Miro's Studio a Londres.

di pot percebre's a les taques de pintura de terra, les paletes utilitzades, els pinzells i també als objectes naturals com per exemple pinyes o closques que Miró recollia als seus passejos per l'illa. Inclou al voltant de 25 dibuixos i pintures, així com material històric i d'arxiu. Segons l'opinió de Punyet "aquí hi ha l'esperit de Miró, la seua ànima i el seu procés creatiu".

Art i gastronomia a Verdú

■ El galerista Manel Mayoral (Verdú, 1944) va obrir el Museu de Joguets i Autòmats de Verdú el 2004, un enclavament que l'agost del 2014 es va reestrenar com l'actual Mayoral Espai d'Art. Va reobrir les portes amb el projecte *Miró a Taula*, igualment de la mà de la família

Mayoral. És una iniciativa innovadora que combina art i gastronomia en una mateixa visita, que habitualment té lloc els diumenges al migdia. Els assistents poden disfrutar d'un passeig entre les obres d'art mentre degusten tapes inspirades en la cuina que agradava a Miró.

LITIGI

Compte enrere per a l'entrega provisional de l'art de Sixena

[OSCA] El jutjat núm. 1 d'Oscà va aixecar ahir la suspensió de l'execució provisional de la sentència que obliga la Generalitat i el MNAC a entregar de manera provisional al monestir de Sixena les obres d'art que van comprar a les monges del cenobi als anys 80 i 90, la meitat de les quals es troben en dipòsit al Museu de Lleida. El jutjat ha donat cinc dies de termini al govern aragonès i a l'ajuntament de Vilanova de Sixena perquè contestin als escrits d'oposició a l'execució presentats per part de la Generalitat i el MNAC, després de la qual cosa podria assenyalar una data per a l'entrega d'aquestes obres.

MÚSICA

Aute, Gilberto Gil i Caetano Veloso en el Guitar Festival

[BARCELONA] El festival Guitarr Bcn obrirà la 27 edició amb Luis Eduardo Aute, i tindrà Caetano Veloso & Gilberto Gil, Marcus Miller i Yann Tiersen, que se sumen a Noel Gallagher i Buenavista Social Club, en 40 concerts a 14 sales de Barcelona, en les quals també actuaran els locals Quimi Portet, BlauMUT o Adrià Puntí, entre altres.

LITERATURA NOVEL·LA NEGRA

Els escriptors Albert Villaró i Rafa Melero, a BCNegra

El certamen començarà demà

[BARCELONA] Els escriptors lleidatans Rafa Melero i Albert Villaró seran presents en la pròxima edició de BCNegra, la setmana de novel·la negra de Barcelona, que començarà demà i comptarà amb activitats fins al proper 6 de febrer. Així, Rafa Melero autor de *La penitència de l'al·fil*, hi participarà el dissabte 30 (11.00h) a la taula redona titulada *Barcelona, capital catalana i europea del crim (literari naturalment)* juntament amb Lluís Llorit, periodista i escriptor; Graziella Moreno, jutge i escriptora; Marc Moreno, periodista, escriptor i editor i Aro



Albert Villaró.

Sainz de la Maza, escriptor, editor i corrector. Per la seua part, Albert Villaró, guanyador del Premi Prudenci Bertrana per *La bíblia andorrana* (Columna) acudirà el 5 de febrer (16h) a la taula redona *Joc brut: bancs i serveis secrets* al costat de Sergio Salgado, membre de la plataforma de lluita contra la corrupció Xnet.

BCNegra començarà demà



Rafa Melero.

amb l'entrega del premi Crims de Tinta, que l'any passat va recaure en el lleidatà Emili Bayo per la novel·la *Putxa pasta* (RBA). Entre els convidats d'aquest any destaquen noms com la nord-americana Donna Leon o els suecs Mari Jungstedt o Lars Kepler (pseudònim dels escriptors de novel·la negra Alexander Ahndoril i Alexandra Coelho).

LITERATURA PUBLICACIONS



Cornudella, de fons, amb un volum d'"Obra de joventut".

Publiquen l'obra de joventut més 'desconeguda' de Mercè Rodoreda

[BARCELONA] La narrativa i obra periodística de joventut "desconeguda" de Mercè Rodoreda, considerada una de les més grans escriptores catalanes del segle XX, ha estat recopilada al llibre *Obra de joventut. Novel·les, narracions,*

periodisme (Edicions 62). Així ho van anunciar l'editor de 62 Jordi Cornudella i el president de la Secció Historicoarqueològica de l'IEC i patró de la Fundació Rodoreda, Josep Massot, amb el director editorial de Grup 62, Emili Rosales.